



AVRANCHES

MAGAZINE

retrouvez-nous sur
www.avranches.fr

À LA UNE

Le Budget participatif, c'est **CONCRET** !



ET AUSSI



SPORT
Et 1, et 2, et 3 lauriers !
pp. 12-13



CULTURE
Des animaux fantastiques
au Scriptorial
p. 18

JEUNESSE
LES JEUNES DU FOYER
DE LA BAIE SE BOUGENT
POUR DÉCOUVRIR
LE MONDE p. 28

À LA UNE

Dossier spécial Le Budget participatif, c'est concret !

pp.4-9



■ APPLICATION

Grâce à Intramuros, restez connecté avec l'actualité d'Avranches, p. 34

ET AUSSI

■ TRANSITION

La Ville réduit son impact environnemental, pp. 10-11

■ SPORT

Et 1, et 2, et 3 lauriers !, pp. 12-13

■ PORTRAIT D'AGENT

Une nouvelle dynamique pour le commerce, p. 14

■ LA COM D'AGGLO EN QUESTION

La Saison culturelle est lancée, pp. 16-17

■ CULTURE

Des animaux fantastiques au Scriptorial, p. 18
Accédez aux archives communales en ligne, p. 19

■ PATRIMOINE

Pourquoi conserver et valoriser nos archives municipales ?, p. 20

■ ÉQUIPEMENT

Une nouvelle surface pour le stade Clouet, p. 21
Plus économe et mieux intégrée, la salle socioculturelle de Saint-Martin des Champs opérationnelle dès 2023, pp. 22-23

■ ENVIRONNEMENT

Une facture d'eau unique pour plus de simplicité, p. 25

■ TRANQUILLITÉ PUBLIQUE

Police municipale : plus proche et mieux équipée, p. 26

■ CITOYENNETÉ

Changer de nom devient plus facile, p. 27

■ JEUNESSE

Les jeunes du Foyer de la Baie se bougent pour découvrir le monde, p. 28
Un projet journalistique qui débouche sur une exposition, p. 29

■ VIE SOCIALE

Le Centre l'Esc-Halles à votre service, p. 30

■ VIE ASSOCIATIVE

Un nouveau conseil citoyen dans le quartier de la Turfaudière, p. 31

ET NOS RUBRIQUES HABITUELLES...

■ NOUVEAUX COMMERCES, p. 15

■ TRAVAUX, p. 24

■ EN IMAGES, pp. 32-33

■ GROUPES, p. 35

Directeur de la publication : David Nicolas
Rédaction : Gaétane Bouvy
Reportages photos : Mathieu Riondet
Crédits photo : Mathieu Riondet, Foyer des Jeunes travailleurs, Claude Boisnard, Ros Ribas, Jonas Coutancier, Marine Uguen, Cédric Verhelst, GGFOTOVELO, Baie Ball Cup.
Impression : Imprimerie moderne de Bayeux
Imprim'Vert & PEFC/FSC : deux labels qui garantissent le bon respect de l'environnement
Tirage : 6 300 exemplaires - ISSN : 2729-1332

Mairie d'Avranches
Place Littré - CS 15238,
50302 Avranches Cédex
Tél : 02 33 89 29 40 - Fax : 02 33 58 17 90
Mail : communication@avranches.fr
www.avranches.fr



Retrouvez-nous sur Facebook et www.avranches.fr



Chers concitoyens,

Après une période estivale particulièrement chaude et sèche, au cours de laquelle nous pouvions craindre une pénurie d'eau potable, à présent, partout en France, les communes sont en première ligne face au contexte difficile dû à l'augmentation du coût des énergies qui frappe durement notre économie, mais aussi de nos collectivités dans leur fonctionnement.

Par anticipation, depuis de nombreux mois, nous avons engagé un important travail de rénovation énergétique et d'économie des fluides. Rénovation de nos systèmes de chauffage, isolation, remplacement de notre éclairage public ancien par l'éclairage LED. Désormais, nous devons être encore plus appliqués à la réduction de notre consommation énergétique. Et, cet hiver sera un moment important qui nous permettra de vérifier les répercussions positives de nos investissements dans ce domaine.

Dans ce numéro de votre magazine municipal, nous vous proposons différents articles qui permettent de prendre conscience de l'ensemble des activités qui se déploie sur notre commune à la fois dans le domaine des sports, des loisirs et de la culture avec un point particulier sur la saison culturelle portée par la Communauté d'agglomération.

Nous vous présentons également tous les projets qui ont été retenus dans le cadre de l'édition 2022 du budget participatif. Chacun d'entre eux fait ainsi l'objet d'une fiche détaillée avec la présentation des habitants d'Avranches qui ont conçu leur proposition dans un réel souci de valorisation de l'intérêt général.

Bravo à eux.

David NICOLAS,
maire d'Avranches & président de la Communauté
d'agglomération Mont Saint-Michel - Normandie

Jacques LUCAS,
maire délégué de Saint-Martin des Champs

LE BUDGET PARTICIPATIF, C'EST CONCRET !

Proposé depuis deux ans aux citoyens de la commune nouvelle, le budget participatif répond aux valeurs de fraternité, d'inclusion et de promotion de la démocratie locale. Les projets élus en 2021 sont sortis de terre et les habitants en profitent déjà. Ceux élus cet été commencent à se concrétiser : les porteurs de projet et les services municipaux collaborent pour les transposer du papier à l'espace public. Quant à la commission du budget participatif, elle change de corpus : les membres engagés pour deux ans ont terminé leur mandat et de nouveaux citoyens sont choisis pour les deux prochaines années.

LE BUDGET PARTICIPATIF, ÇA MARCHE COMMENT ?

Vous ne l'ignorez plus : le budget participatif est un outil de démocratie directe proposé aux citoyens de la commune nouvelle, ainsi qu'aux élèves de plus de 11 ans scolarisés dans nos écoles et aux associations avranchinaises. Tous peuvent s'impliquer concrètement dans l'amélioration de leur quotidien et de leur cadre de vie : d'abord, en soumettant des idées, ensuite en votant pour les projets retenus et s'ils sont porteurs de projets lauréats, en collaborant avec les services communaux à leur réalisation. La plus simple idée a sa place, du petit investissement souhaité pour faciliter des habitudes de vie à ce qui a émerveillé ailleurs,

lors des vacances. Le budget participatif est un outil vivant : plus les propositions seront créatives et originales, plus elles inspireront d'autres idées. Parmi les projets déjà réalisés, certains suscitent d'ailleurs des suites et de nouvelles pistes à explorer. C'est aussi un nouveau canal de communication entre les citoyens. Les publics et les générations qui partagent un quartier échangent sur leurs expériences. Les aires de jeux, par exemple, ont généré de très belles collaborations entre parents et assistantes maternelles. S'ensuivent des investissements qui profitent au plus grand nombre et à tous les âges.

RAPPEL DES ÉTAPES

1. Dépôt des idées chiffrées par des particuliers seuls, en groupe, ou par des associations avranchinaises
2. Étude des idées par la commission budget participatif et vérification du respect des conditions de recevabilité
3. Création de la liste définitive des projets recevables
4. Validation de la liste par le Conseil municipal
5. Soumission au vote selon 2 méthodes, plateforme numérique et formulaire papier
6. Mise en œuvre des projets élus

Tout projet élu est fait : s'il a été validé par la Commission, puis choisi par les habitants, il sera réalisé.



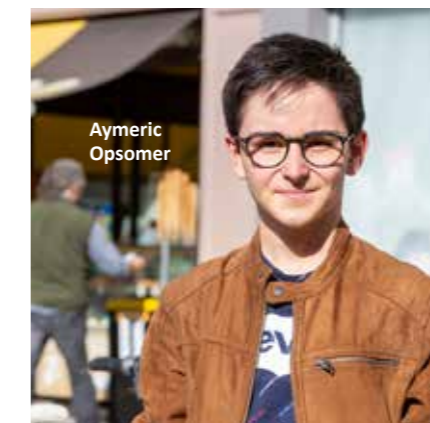
LA COMMISSION DU BUDGET PARTICIPATIF

Elle compte 15 membres répartis comme suit : 5 citoyens tirés au sort dans les listes électorales, 5 élèves choisis parmi les délégués de classe des collèges et lycées de la commune et 5 élus (quatre de la majorité et un de l'opposition). Tous sont engagés dans un mandat de 2 ans et vivent donc deux éditions du budget participatif.

DEUX ANS D'ENRICHISSEMENT

Aymeric Opsomer, délégué en 3^e au collège Challemel Lacour, a intégré cette commission après une réunion de présentation du dispositif durant laquelle il s'est porté volontaire. « Dans les instances, nous, les jeunes, avons souvent le sentiment de n'être que spectateurs. Alors que là, nous avons vraiment un poids, notre engagement a un impact. C'est un excellent moyen d'intéresser les jeunes à la politique » indique-t-il. Daniel Mahieu, lui, a été tiré au sort sur les listes électorales et en fut avisé par courrier. « Au début, j'étais intrigué, puis très vite intéressé. » Leur engagement s'est arrêté en septembre et tous deux se disent enrichis par leur expérience. Ils signeraient bien à nouveau, mais ils estiment que « c'est mieux que l'équipe tourne. Cela permet d'autres de voir la partie cachée de la gestion communale. En tant que citoyen, on ne sait pas toujours qui fait quoi pour la voirie,

les différents espaces et on ne pense pas toujours à toutes les contraintes d'un projet ». Aymeric ajoute : « ça m'a fait changer d'avis sur la municipalité, ses obligations ».



DES CONSTRUCTIONS DE PROJET TRÈS COLLABORATIVES

L'idée a jailli, suscité un débat, mobilisé plusieurs personnes et une proposition est déposée. À ce stade, les porteurs de projet ont déjà bien réfléchi à ce qu'ils voulaient et l'ont chiffré. La commission examine le dossier. « Par groupe de 3 ou 4 personnes, on étudie l'idée et on fait un bilan global » explique Daniel. « On revient vers les porteurs de projet avec des questions. La seconde réunion sert surtout à analyser leurs réponses. » Aymeric, qui a trouvé que les échanges étaient très cordiaux et collaboratifs,

ajoute « heureusement que les services municipaux nous apportent un éclairage précieux ». En effet, l'étape d'analyse des projets permet avant tout d'assurer la recevabilité technique et financière des propositions déposées, mais aussi de vérifier si des réglementations extérieures sont à prendre en compte dans la mise en œuvre du projet. « On ne pense pas toujours à tout, par exemple, à l'obligation de sécuriser le sol autour d'une structure de jeu. Une fois cette somme ajoutée, l'enveloppe explose. » Les porteurs de projet, avertis, révisent si besoin leur proposition, tout en tenant compte de leurs propres nécessités : des réalités de leur vie de parent, de senior, selon leur métier ou leur mode de déplacement, qui sont autant de critères à prendre en compte dans le projet. Différents allers-retours peuvent être nécessaires pour ajuster l'idée première au cahier des charges du budget participatif. Ensuite, la commission rédige la liste définitive des projets reçus et la présente au conseil municipal. Il est chargé de la valider afin qu'elle soit soumise aux votes des mêmes publics (les habitants, les associations avranchinaises et les élèves). Tout projet élu est fait : s'il a été validé par la commission puis choisi par les habitants, il sera forcément réalisé.

BILAN DES PROJETS 2021

Présents et disponibles dans l'espace public depuis quelques semaines, voire quelques mois, les projets 2021 ont déjà conquis leur public. « *C'est bien la preuve qu'ils répondent aux attentes des habitants* », soulignent plusieurs porteurs de projets. Lors de cette première édition, un cri du cœur plutôt unanime avait été exprimé : les enfants, les sportifs et les parents manquaient de structures pour jouer ou s'entraîner. Ils ont été nombreux à soumettre des idées en ce sens et à déposer des dossiers similaires. La commission a rassemblé certains d'entre eux pour leur proposer de se regrouper selon les lieux.

↳ Développer et réaménager l'aire de jeux de la Bourdonnière



« *La structure est très souvent occupée* » se réjouit Marie-No, porte-parole du groupe qui a porté le projet. Il voulait une structure évolutive, bien intégrée au paysage (en bois avec des tapis amortissant qui laissent pousser l'herbe) et surtout, facile à surveiller. « *Assis sur les bancs des tables de pique-nique ou sur l'auditoire en bois, nous voulions tout voir d'un seul coup d'œil* » explique Olivier. Lui, Nathalie, Marie-No, Isabelle, Frédérique et Virginie se sont organisés par WhatsApp. Les services techniques les ont aidés à chiffrer leur projet en mettant à disposition des catalogues de fournisseurs et concepteurs d'aires de jeux. Quelques ajustements plus tard, le groupe choisit entre deux devis et adapte les derniers points : « *on a vu qu'en retirant un banc, on pouvait s'offrir un jeu en plus. Cela rentrait pile-poil dans l'enveloppe budgétaire.* » Le résultat est cette belle aire de jeu composée de différents modules en robinier qui s'adresse aux enfants de 3 à 8 ans.



↳ Sport pour tous - Rénovation du plateau sportif René Fenouillère

Second projet de l'édition 2021 à être lancé, la rénovation du plateau sportif René Fenouillère a ceci d'atypique qu'elle suscite de nouvelles idées et se retrouve aussi dans les projets 2022. En effet, « *une bande de copains qui a grandi ensemble, basketteurs pour la plupart* » comme le raconte Héloïse, « *s'est désolée que le plateau soit vide et s'est dit qu'il y avait quelque chose à faire* ». Paul, Félix et la Saint-Michel Avranches Basket ont donc vu leur demande se concrétiser : les panneaux et paniers de basket ont été remplacés, les terrains de street basket et de hand ont été repeints de manière colorée et graphique et des agrès de musculation ont été installés. « *Depuis que le terrain a été refait, il y a du monde tout le temps.* »



↳ Structures sportives en extérieur

Comme il avait observé cela dans d'autres villes, Thibaut s'est associé à Béatrice pour suggérer que la commune se dote d'agrès sportifs à 5 ou 6 endroits différents. « *Au fil des échanges avec la mairie, il apparaissait plus simple de se cantonner à deux endroits, la Turfaudière et la Bourdonnière, et de se laisser la possibilité de développer d'autres installations lors des prochaines éditions.* » D'autant qu'une structure supplémentaire était prévue pour le plateau de la Fenouillère. Les modules de street work out et de fitness sur sol amortissant sont munis d'un code renvoyant vers une appli pour connaître l'exercice correspondant à l'agrès. « *C'est un ajout qui a été fait au cours de la concrétisation du projet. Je suis très satisfait de la démarche et du résultat. Quand je passe devant, je vois qu'il y a du monde dessus.* »



↳ Rénovation de l'aire de jeux du Jardin des plantes

Voulue par Fanny, Elisa, Margaux, Flavie et Elise, la rénovation de l'aire de jeux du Jardin des plantes s'est faite cet été. « *La structure existante n'attirait plus du tout les enfants et ne faisait pas honneur à la place Carnot refaite. Puis, le gros point faible de cet endroit, c'était les toilettes, souvent fermées et qui donnent directement sur l'aire de jeu.* » Le groupe a donc œuvré pour une nouvelle installation et l'adaptation des lieux : des bancs et tables plus agréables pour s'asseoir, déjeuner ou jouer à des jeux de sociétés ; un paravent pour briser la vue avec les toilettes ; un arbre qui en grandissant au fil du temps ombrera le terrain. Le choix d'une structure accessible aux PMR est non seulement inclusif pour ce public, mais aussi bénéfique aux plus petits. « *Comme les modules sont très bas, les bébés arrivent à en profiter.* » De 2 à 10 ans, ils apprécient cette structure qui s'intègre dans le cadre naturel du Jardin des plantes.



↳ Modules de structures pour skate : mini-rampe, rail, curb, fun box

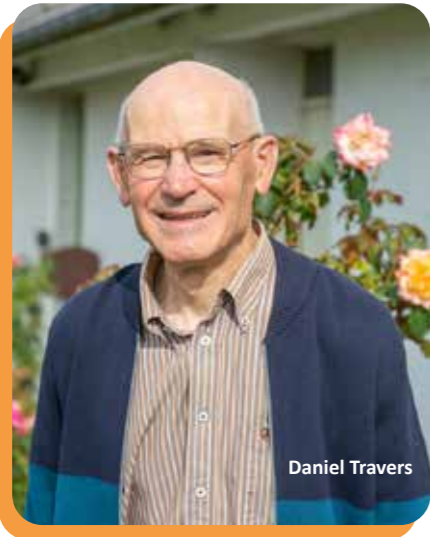
Teddy, Blaise, Quentin, Ethan, Emmy, Antonin et Appoline soutiennent ce projet : remplacer les structures en place, très anciennes et abîmées par des modules qui encouragent un usage progressif du skate, du roller ou de la trottinette. La limite des 50 000€ ne permettait que le remplacement des modules actuels, c'est pourquoi la ville a fait le choix d'abonder cette enveloppe de 200 000€ supplémentaires pris sur son budget principal 2022 afin de réaliser un espace de glisse à la hauteur des attentes. Les travaux nécessitant une consultation des entreprises spécialisées, les délais de réalisation sont revus et ce projet devrait être finalisé en 2023.



LES PROJETS RETENUS POUR L'ÉDITION 2022

Un p'tit coin d'paradis

La Cité d'Automne possède actuellement un jardin potager de 625 m² pour la culture partagée de légumes. Mais, comme nous l'indique Daniel, porteur du projet, « la moyenne d'âge des résidents a bien augmenté et plus personne ne jardine.



Daniel Travers

Nous voulons transformer l'espace en un jardin d'agrément qui réponde davantage à nos besoins : se poser, se détendre, recréer du lien, notamment en faisant de ce lieu un espace de rencontre avec la population extérieure à la Cité. » Des parcelles de culture seront conservées et placées en hauteur pour plus d'accessibilité. Elles cohabiteront avec deux terrains de pétanque, des tables et des chaises, des nichoirs et des refuges à insectes. « Nous avons eu une première réunion avec les techniciens, sur place, pour éclaircir le projet. Nous devons notamment apporter des précisions quant à la conservation ou le retrait des bancs existants. Nous allons les garder ! »

Budget : 30 000€

Fresque murale et panier de basket design

À la suite des améliorations apportées, cette année, au plateau sportif Fenouillière, Héloïse et Mathis ont soumis une nouvelle idée : poursuivre la dynamisation du terrain en l'agrémentant de deux fresques réalisées par un artiste local et ami du groupe. « Chabert 4 est lui-même basketteur. On voudrait qu'il réalise quelque chose qui plaise à l'œil de tout le monde. »



Héloïse Salmon et Mathis Lechatellier

La première fresque sera faite sur le mur en béton qui longe le terrain sur environ 60 mètres, et la seconde, en rappel, sur la partie droite du mur de la salle de basket. « Nous sommes partis sur le thème du multisport, afin de mettre en avant les différentes activités possibles sur le plateau. » À cela s'ajoute l'installation d'un multipanier design : l'ouverture du terrain aux petits comme aux grands, se poursuit par une installation originale.

Budget : 20 000 €

Auranches en histoire

Johann, bénévole à Radio Sud Manche montre, un jour, une vidéo qu'il a tournée avec l'association à une collègue qui lui répond « Elle est chouette cette vidéo, il faudrait que tout le monde puisse la voir ! »



Johann Hélaïne

Et ainsi est née l'idée de placer des QR codes aux abords des lieux remarquables de la Ville pour accéder à des films de 3 min qui les mettent en valeur. « Ce sera intéressant pour les habitants qui passent tous les jours devant sans les connaître, comme pour les touristes qui veulent découvrir la ville sans devoir entrer dans un musée ou attendre une sortie culturelle. » De plus, des éléments visuels comme des archives, des croquis, des prises de vue par drone apporteront des visions différentes. Environ 10 vidéos seront réalisées et hébergées sur le site de la Ville et sa page YouTube. À terme, ce projet pourrait grandir et être investi par d'autres acteurs.

Budget : 22 000 €

Zones d'activité ouvertes

Autre projet qui témoigne de l'envie des citoyens de réinvestir l'espace et de pratiquer des activités simples hors de chez eux, l'objectif "Zones d'activité ouvertes" est porté par Izabela. « J'ai regardé les rubriques et le budget participatif par curiosité. Ensuite, j'ai commencé à analyser et à réfléchir à mes idées. » Elle souhaite contribuer au confort et au bien-être de « toutes les personnes qui aiment passer du temps au Jardin des plantes, quel que soit leur âge.



Izabella Joworowska

« La décision de choisir mon projet me motive pour d'autres actions dans le futur. J'ai déjà d'autres idées pour l'année prochaine. »

Izabela, porteuse de projet

C'est un moment de repos et de réflexion. Le temps de lire un bon livre, au vert, d'admirer le panorama du Mont Saint-Michel ou de jouer aux échecs entre amis... Pour cela, elle collabore cette année avec la Ville pour ajouter des petits éléments d'architecture : des hamacs, des transats, des sets de pique-nique amélioreront la qualité des rencontres en famille et entre amis, les pauses déjeuner, la lecture d'un livre.

Budget : 15 000€

Aménagement du square Becket pour tous

« Le Square Becket, pour nous qui vivons dans le centre, est facilement atteint à pied. Il vient d'être refait, c'est un lieu d'Avranches magnifique, mais il manque d'aménagements pour que l'on en profite pleinement. »



Barbara Trémelet et Julien Buchet

Le projet de Barbara et de son conjoint Julien est d'enrichir cet espace pour en faire un lieu de rencontre intergénérationnel, avec des structures sécurisées pour les enfants, du mobilier de détente qui convient à tous les âges, ainsi que des tables ludiques pour jouer aux échecs. « Nous nous associerons avec le club d'échecs qui avait proposé un projet, non retenu, en ce sens. Ils sont plus spécialisés et choisiront ce qui répond exactement à leur besoin. » Barbara et Julien ont déjà rencontré les services municipaux pour discuter de leur projet. « Je pensais rendre un croquis et que la mairie allait être décisionnaire du reste, mais non ! On est impliqué jusqu'à choisir le lieu d'implantation, etc. Au final, ça va vraiment coller avec notre envie.»

Budget : 50 000€

Jeux pour enfants sécurisés et agrès sportifs

Le projet porté par Elodie, Mylène et Catherine vient combler un manque géographique : « Dans notre quartier, il n'y a pas d'aires de jeux, nous sommes obligés d'aller au Jardin des plantes ou à Saint-Martin », explique Elodie. Dès lors, le groupe a rencontré les services techniques de la Ville : ensemble, ils ont convenu de créer une aire de jeux au niveau de la rue Mermoz. Le terrain n'en a jamais accueilli, donc un travail d'aménagement du sol devra préalablement être effectué.



Catherine Langlois et Elodie Lenouvel

« Dans notre quartier, il n'y a pas d'aires de jeux, nous sommes obligés d'aller au Jardin des plantes ou à Saint-Martin »

Elodie Lenouvel, porteuse de projet

« Nous voudrions ensuite installer une structure très sécurisée qui s'adresse aux tout petits, de 0 à 6 ans, avec des agrès comme des canards à bascule, un toboggan, une balançoire. Nous nous inspirons notamment de ce qui est proposé à Granville au Valès Fleur. »

Budget : 50 000€

LA VILLE RÉDUIT SON IMPACT ENVIRONNEMENTAL

L'été que nous venons de vivre nous l'a rappelé : nous devons revoir notre consommation d'énergie. Si tout citoyen est encouragé à agir au quotidien, la Ville aussi opère pour restreindre ses dépenses énergétiques et son empreinte carbone.

Que ce soit pour lutter contre le réchauffement climatique ou pour faire face à la hausse des prix du gaz et de l'électricité, la municipalité met en place différentes actions pour diminuer sa consommation d'énergie. Ce mouvement, initié depuis plusieurs années, n'est pas toujours perceptible par le citoyen, car les services municipaux sont obligés de fonctionner par phase pour des questions budgétaires et parce que les travaux dépendent des délais des commandes et des livraisons de fournitures. Néanmoins, de nombreuses infrastructures ont déjà fait l'objet de réfection : la transition avance, sûrement.

MIEUX ISOLER POUR MOINS CHAUFFER

Toutes les déperditions de chaleur sont traquées, qu'elles se situent au niveau des chaudières ou des vieux châssis. Certains bâtiments communaux, dont la mairie ou la salle socio-culturelle de Saint-Martin des Champs, possédaient encore de simples vitrages. Ils sont progressivement remplacés par du double vitrage ; cela devrait réduire de moitié la consommation d'énergie. Les fenêtres de la bibliothèque patrimoniale (2020), de la salle des mariages, des bureaux de la mairie (2021) ont déjà été changées.

« La troisième étape (2022), à venir, concerne les fenêtres de la salle du conseil et des couloirs. Une commande de 85 000 € a été passée mi-février, on l'attend », précise Jérôme Chapalain, directeur du pôle Aménagement et cadre de vie. Quant aux chaudières, un grand plan de renouvellement est en cours sur la commune : la municipalité consacre 170 000 € à l'achat et la pose de chaudières à condensation pour les bâtiments qui présentent les plus gros volumes à chauffer. Ses appareils récupèrent la chaleur de la vapeur d'eau issue de la combustion du gaz et offrent ainsi des économies non négligeables. Huit sites sont concernés : la salle Victor Hugo, l'Esc-Halles, les vestiaires de la Plaine de jeux, les vestiaires du stade Clouet, la salle Pont Gilbert, le Foyer Commandant Bindel ainsi que les étages supérieurs, la mairie et l'école primaire Parisy. De plus, des solutions sont trouvées pour ne pas avoir à climatiser les locaux mieux isolés. « On a installé des filtres à refraction solaire sur les vitres du



centre administratif de la Rampe d'Olbiche, de la salle de la Bourdonnière et des classes de l'école Camille Claudel. Cela a coûté 1 500 € et cela évite d'acheter une climatisation à 12 000 €.

EXTINCTION DES FEUX !

C'est sans doute l'action la plus marquante pour les habitants et usagers de la commune nouvelle : son éclairage public est éteint la nuit depuis fin 2020. « À Saint-Martin des Champs, ce changement a été effectué il y a 6 ans » explique Michel Guezet, adjoint délégué à la transition écologique. « Avranches historique bénéficiait donc du recul de la commune déléguée. »



La commune nouvelle a profité des couvre-feux imposés par la crise du COVID pour réaliser un test : l'éclairage public était interrompu de 21h30 à 5h30 sur l'ensemble de son territoire, à l'exception de la rue de la Liberté aux abords du centre hospitalier et de la place Patton aux alentours de la gendarmerie. La sécurité des usagers de la voirie, des biens et des personnes ne s'en est pas trouvée atteinte. La municipalité a alors entériné cette extinction nocturne. Depuis le 13 juillet, l'éclairage de nuit est coupé les lundi, mardi, mercredi, jeudi et dimanche, de minuit à 5h45 ; les vendredi et samedi, de 2h à 5h45. Les rues adjacentes à la place Littré (rue d'Office, rue Maurice Chevrel, rue de la Belle Andrine, rue d'Islande, rue des Fossés, rue du Pot d'étain et place Valhubert en partie) sont éclairées jusqu'à 3h30 pour accompagner la sortie des établissements de nuit. Ce nouveau mode de fonctionnement permet de réduire la consommation d'énergie, mais ne compense pas pour autant l'augmentation importante de son coût. Il est néanmoins profitable pour les habitants, moins soumis à la pollution lumineuse, et s'avère plus respectueux des espèces animales nocturnes. L'éclairage public fait l'objet d'une autre action : le relamping. L'objectif de la municipalité est de renouveler tous les points lumineux, intérieurs et extérieurs, avant la fin du mandat.

Il s'agit de les moderniser et de les remplacer par une solution de basse consommation, la LED. Moins consommatrices, les ampoules ont aussi une meilleure longévité. Elles consomment entre 40 % et 60% moins de kilowatt. Le passage aux LED est déjà bien entamé : cette année, les services techniques ont changé une petite centaine de points sur Avranches, et quelque 75 points à Saint-Martin des Champs. Ce qui porte à 33% (Avranches) et 54% (Saint-Martin), la part relampée du parc d'éclairage depuis le début du mandat. Enfin, sur certains sites comme le city stade près de l'école Camille Claudel, les candélabres ont été remplacés par des luminaires avec détecteur. Si aucun mouvement n'est perçu durant 10 minutes, ils s'éteignent. Pour la salle Duchesnay et pour les courts de tennis couverts, la commune a investi dans des éclairages à position variable. « Avant, il fallait attendre que les ampoules chauffent, puis éclairaient à puissance maximale, quoi que l'on fasse. Désormais, il y a trois types de puissances : la première, basse, qui convient à l'entretien des terrains, la deuxième, moyenne, adaptée à l'entraînement et la troisième, réglementaire, forte, pour la compétition » explique Jérôme Chapalain.

ET LES VÉHICULES ÉLECTRIQUES ?

Pour rendre la mobilité des agents et des élus plus douce, deux véhicules de service, l'un diesel, l'autre essence, ont été remplacés par des véhicules électriques, de marque française. Comme les Français sont encouragés, eux aussi, à changer de voiture, la Ville travaille sur la question des bornes de recharge : la direction des services techniques et le SDEM50 planchent sur un schéma directeur afin de déterminer les emplacements les plus adéquats pour ces installations et la responsabilité de la gestion de celles-ci.

Tous ces changements s'additionnent : la vigilance des agents et du matériel plus durable, l'isolation renforcée des bâtiments et un chauffage plus efficace, afin de rendre la collectivité plus propre.





ET 1, ET 2,
ET 3 LAURIERS !

Avranches vient d'être sacrée "Ville active et sportive", avec la note de trois lauriers. Que signifie ce label ? Que traduit-il du dynamisme associatif de la commune ? Décryptage.

Vous verrez désormais ce logo un peu partout, lors des événements sportifs ou sur les bords du stade René Fenouillère : Avranches est labellisée "Ville active et sportive" pour la troisième fois depuis 2016. Ce label, mis en place par le Conseil national des villes actives et sportives (le CNVAS), sous le patronage du Ministère des Sports et des Jeux Olympiques et Paralympiques, est accordé pour trois ans. Il valorise les initiatives locales en faveur des activités ludiques, physiques et sportives.

UNE RECONNAISSANCE EXTÉRIEURE

C'est extrêmement gratifiant pour Avranches d'être reconnue, par cette autorité externe, pour ses efforts en matière de soutien au sport, à la culture et aux associations. « L'évaluation de notre action par le CNVAS, structure indépendante, constitue pour nous un moyen de valider notre politique sportive », déclare Christian Cossec, adjoint au maire délégué à la dynamique associative et sportive. Le CNVAS a été fondé par l'Association Nationale des Élus en charge des Sports (ANDES) et l'Union Sport & Cycle (Union des entreprises de

la filière du Sport, des Loisirs, du cycle et de la mobilité active). Il a créé le label "Ville active et sportive" en 2017, considérant que les villes constituent le premier financement public du sport en France, mais aussi



qu'elles répondent à de nombreux enjeux du pacte social lorsqu'elles soutiennent la dynamique sportive et ludique menée par les associations, les entreprises et les acteurs de service. Les citoyens interagissent, leur mobilité est renforcée, la pratique d'activités physiques ou créatives contribue au développement d'une meilleure santé. Ce sont tous ces bienfaits que le label entend souligner. Il encourage les villes audacieuses et les projets exemplaires.

UN TROISIÈME LAURIER

Le Comité de Labellisation se compose d'acteurs du secteur sportif choisis par le CNVAS. Ils étudient le dossier de candidature déposé par la Ville et attribue une note allant de 1 à 4 lauriers. Avranches, qui possède deux lauriers depuis 2018, passe au niveau supérieur dont elle remplit les critères.

La ville :

- propose une politique sportive innovante et une offre d'activités physiques et sportives diversifiée >1^{er} laurier ;
- gère et utilise un parc d'équipements sportifs, sites et espaces de nature, en adéquation avec l'offre de pratique sportive proposée > 2^e laurier ;
- propose une offre émergente et innovante de pratiques sportives, d'actions de citoyenneté, tout en tenant compte des spécificités du territoire > 3^e laurier.

Sont principalement récompensés par cette labellisation la création du Service Vie associative et Sport d'une part et le programme d'investissement prévu par la municipalité d'autre part.

- Le service spécifiquement dédié sert d'interlocuteur unique aux associations de la commune. Les bénéficiaires sont nombreux, que ce soit pour renforcer les relations conviviales entre les associations, la municipalité et l' élu chargé de ces questions ou pour rationaliser et mutualiser l'utilisation des équipements. Ce service, composé d'un responsable de service, de 5 agents techniques et d'un animateur sportif, à plusieurs vocations : informer, renseigner, orienter les associations ; accompagner les projets associatifs ; organiser la mise à disposition de locaux et de matériels ; assurer la maintenance et le développement des infrastructures communales utilisées par les associations sportives.
- Le programme pluriannuel d'investissement mis en œuvre est un bon exemple de la ligne de conduite que la Ville se donne pour rester "active et sportive". De nombreux terrains ou locaux ont fait ou feront l'objet de réfection, comme le stade Clouet (voir p. 21) ou les trois courts extérieurs de tennis. Autre exemple, l'aménagement de deux nouveaux bassins de kayak polo et de terrains de pétanque à la Plaine Hippique : ils contribuent à la diversité de l'offre et au partage des infrastructures de qualité. Les écoles, elles aussi, peuvent en profiter, ce qui contribue à inculquer les pratiques ludiques dès le plus jeune âge.



Le 25 août 2022 dernier, la cérémonie nationale de remise des labels s'est tenue à l'Opéra théâtre de Limoges sous le patronage du Ministère des Sports, des Jeux Olympiques et Paralympiques. La délégation d'Avranches y a officiellement reçu son 3^e laurier.

Du loisir avec un grand nombre d'associations proposant des disciplines variées à la compétition avec de bons résultats, il y en a pour tous les goûts et tous les âges. Ce qui est souligné par ce label, c'est la politique mise en place par la Ville, mais aussi ce qu'elle engendre et qui est moins visible : « les vertus de la pratique sportive chez tous les publics : chez les jeunes, l'apprentissage de l'effort, de la discipline et de l'engagement ; chez les plus âgés, le sport bien-être et l'épanouissement personnel ; chez les personnes en situation de handicap, l'inclusion dans la société. En somme, le sport dans toutes ses composantes est donc un facteur d'attractivité, de développement, de bien-être et de rayonnement. »



UNE NOUVELLE DYNAMIQUE POUR LE COMMERCE

Savez-vous que le territoire de la commune nouvelle accueille 350 commerces : du Parc de la Baie à la rue Saint-Etienne, en passant par la zone Montcreton ou le centre-ville, c'est une belle offre commerciale qui dynamise Avranches. Aline Benoist a intégré le Pôle Attractivité et Citoyenneté pour soutenir les commerçants de la commune et ainsi être le relais entre eux et la municipalité, et inversement.

Les commerces sont des forces vives indispensables au bien-être et à l'attractivité d'une commune : ils créent des emplois, valorisent les produits et savoir-faire locaux, déploient l'offre du service à la personne, etc. Ils participent aussi, régulièrement dans l'année, à l'animation de nos rues lors des marchés d'été, braderies ou fêtes des commerçants.

Afin de les accompagner, le Pôle Attractivité et Citoyenneté accueille une nouvelle agente, Aline Benoist, en tant que manager de centre-ville. Elle a connu de précédentes expériences professionnelles au sein de différentes collectivités, et dans le privé, sur des questions de prévention et de sécurité. Originaire d'Avranches, elle connaît bien son tissu commercial.

Depuis deux mois, elle se familiarise avec ses nouvelles missions et les commerçants avranchinois : elle commence par les rencontrer tour à tour pour se présenter et enregistrer les premiers ressentis : comment se sentent-ils dans notre commune ? Que souhaiteraient-ils voir mis en place pour enrichir le dynamisme commercial ? Quels sont leurs besoins ? L'ensemble des points qui remonteront de ces échanges permettra à la municipalité de travailler sur les problématiques qui ressortent. Elle évaluera ce qui est réalisable pour, ensuite, dresser une liste d'actions prioritaires, à travailler en concertation avec les commerçants.

Un exemple de problématique ? « La question du stationnement revient souvent. La présence de Donovan Follet (dont les missions sont présentées p. 26) se fait déjà ressentir : ils perçoivent un meilleur roulement des voitures stationnées. Nous allons poursuivre ce travail avec eux pour voir comment communiquer, comment les investir, etc. » explique Aline.



Aline Benoist

« Je serai aussi l'interlocutrice des commerçants ambulants. J'aiderai Donovan dans la gestion du marché du samedi. Il est notamment prévu d'actualiser le règlement de fonctionnement pour l'adapter aux pratiques actuelles. » Enfin, le Pôle Attractivité et Citoyenneté se charge aussi d'accueillir de nouveaux commerçants et de les aider à déclarer leur activité à la mairie et ... à annoncer leur arrivée dans les pages de l'Avranches Magazine. Aline Benoist est engagée à mi-temps, grâce à une participation financière de la Banque des Territoires : elle est présente le jeudi et le vendredi au Centre administratif de la Rampe d'Olbiche.

AVRANCHES, C'EST AUSSI 2 MARCHÉS !

- Le samedi matin de 8 à 13h : permanents ou occasionnels, les exposants proposent tout au long de l'année un large choix de produits : boucherie, charcuterie, fruits et légumes, crèmerie, habillement, plantation, décoration, etc. Retrouvez-les place du marché, rue Boudrie, place d'Estouteville, rue des Chapeliers et place Saint-Gervais.

- Le vendredi à partir de 17h : les exposants (boucherie et petite restauration) vous fixent rendez-vous à Saint-Martin des Champs, à côté du rond-point, rue du Chaussay.



TABAC DU CENTRE

Après le départ en retraite des anciens propriétaires, c'est au tour de Jérôme et Sandrine Vaultier de vous servir en tabac, produits cigarettes électroniques, CBD, cave à cigares, presse, jeux et de vous proposer quelques souvenirs.

✉ 4, place Littré | Tabac du centre avranches | 02 33 58 27 61
🕒 Du mardi à samedi 6h30-20h, le dimanche 8h-13h



VOUS NE PASSEREZ PAS ! ESCAPE GAME

Réussirez-vous à vous échapper de cet univers immersif ? Seules votre matière grise et la coopération sont vos armes. Anthony et Maxime ont, eux-même, créé le scénario de ce jeu à grande échelle.

✉ 15, rue Pomme d'Or | Vous ne passerez pas Escape Game
📞 09 77 92 89 43 | 🕒 Du mardi à dimanche : 9h30-22h30



PROSE CAFÉ

Ce lieu de vie hybride, tenu par Catherine en charmera plus d'un : café, librairie d'occasion, vous vous y posez pour lire, travailler, déguster une pâtisserie, participer aux ateliers tricots ou d'écriture...

✉ 10, rue Saint-Gaudens | 02 33 60 83 55
@prosecafé_avranches | Prose Café Avranches
🕒 Du mercredi au samedi de 10h à 18h30, le dimanche de 14h à 18h30



BOULANGER

L'enseigne d'électroménager et d'appareils multimédia a ouvert dans le Parc de la Baie début juin. Marie et Christophe Gallier en prennent la gestion. Outre l'achat en magasin, le service Click & Collect et la livraison sont proposés.

✉ Galerie marchande Carrefour | www.boulangier.com | 0800 30 30 11
🕒 Du lundi au vendredi 9h30-12h30 et 14h-19h, le samedi 9h30-19h



TAPE À L'OEIL

Cindy, Océane, Pauline et Justine vous conseillent en matière de prêt-à-porter enfants : les collections vont du 0 à 16 ans et comprennent aussi les chaussures et les accessoires.

✉ Parc de la Baie | 06 67 13 92 72
🕒 Du lundi au samedi 9h30-19h



CURIOSITÉ

Nouvelle enseigne dans le centre, ce magasin est tenu par Valérie Huet. Elle vous propose des vêtements de prêt-à-porter homme et femme, des accessoires, de la maroquinerie et idées cadeaux.

✉ 50, rue de la Constitution | 02 33 68 94 14
curiosité.avranches | Curiosité
🕒 Du mardi au samedi 10h-12h30 et 14h-19h

La Saison culturelle EST LANCÉE

Pour la saison culturelle 2022-2023, La Communauté d'agglomération Mont Saint-Michel - Normandie (CAMSMN) poursuit sa politique de décentralisation des spectacles afin de réinventer les lieux de diffusion. Le programme a été construit autour des thèmes de circuit court et de l'alimentation. Clin d'œil au Projet Alimentaire Territorial (PAT) ? Oui, mais pas seulement.

« Un projet culturel de territoire a au cœur l'ambition de donner du sens à la vie sur ce territoire, de créer du lien social, d'éveiller pédagogiquement et d'impulser par l'innovation. » indique dans son édito, Jessie Orvain, vice-présidente à la Culture à la CAMSMN. En ce sens, le thème du circuit court invite le public à sillonner son territoire et à se rendre à des spectacles joués au plus près de ses lieux de vie. Il évoque la rencontre, la proximité et aussi l'alimentation. « La création culinaire peut d'ailleurs être considérée comme une forme de création artistique », explique Carole Lardoux, directrice artistique et culturelle.

FERM@CULTURE

Dès lors, les créations artistiques s'installent notamment dans les fermes. Elles sont un lieu de vie et de productions à redécouvrir. Les balles de paille agencées servent de gradins, les produits du terroir accompagnent la nourriture de l'esprit, les dégustations et les visites de la ferme sont proposées

« L'art de se nourrir, la question du goût, de la saisonnalité animent cette saison pour un art de la scène associé à l'art dans l'assiette, les mets associés aux mots. » Le moment du repas lui-même présente de nombreux points communs avec la pratique culturelle : se rassembler, créer du lien, faire l'expérience du vivre ensemble. Se nourrir de ce qui provient de notre terroir ou de ce qui provient d'autres cultures. « Le choix de ce thème est aussi la volonté de mettre en avant une de nos facettes identitaires fortes et de valoriser la production alimentaire du Sud-Manche. » ajoute Carole Lardoux.



Retrouvez l'ensemble de la programmation, en détail, dans le guide Saison culturelle 22 - 23. De nombreux artistes de renom et une grande variété de spectacles vous invitent à parcourir les communes autour d'Avranches et de Saint-Martin des Champs.

SUR LES PLANCHES, CET AUTOMNE : LES SPECTACLES DONT IL NE FAUT PAS PERDRE UNE MIETTE

Après l'ouverture de saison, qui s'est tenue le 25 septembre à la Ferme du Petit Changeons, de nombreux temps forts sont assurés.

• Via Aeterna

Le Festival de musique se déroulera du 1^{er} au 16 octobre 2022 et plusieurs temps concerts seront donnés à Avranches, dont le concert d'ouverture.

> Programmation et billetterie sur www.via-aeterna.com ou à l'Office du Tourisme. Tél. 02 33 58 00 22.

• La Douleur

Dominique Blanc interprète avec puissance ce texte bouleversant de Marguerite Duras. La pièce de théâtre est le récit autobiographique des jours qui suivent la libération, en 1945, quand, alors, la dramaturge attendait de savoir si son mari Robert Antelme, déporté à Dachau, faisait partie des rescapés... Un événement avec la venue à Avranches de la comédienne Dominique Blanc.

> Mardi 8 et mercredi 9 nov. 20h30 - Théâtre d'Avranches - 15 ans et plus - 1h30

• Nuit

Quatre personnages : un jeune couple, une femme d'un certain âge et son frère. Des questionnements, des émotions, des espoirs, des altercations... Nuit est une observation de l'être humain à la loupe. Un spectacle musical et chanté avec l'exceptionnelle interprétation des chanteurs lyriques et des interprètes (dont Sarah Biasini et Luce Mouchel) qui raconte soixante ans de vie en une heure cinquante. Nuit est une adaptation théâtrale et musicale par l'auteur lui-même Philippe Minyana qui porte ici un texte écrit avec justesse, précision, malice et dérision.

> Mardi 24 janv. 20h30 - Théâtre d'Avranches - 15 ans et plus - 1h50

LES ENFANTS SORTENT LEURS PARENTS

La programmation « Les enfants sortent leurs parents » invite les familles à découvrir des spectacles destinés aux plus jeunes le dimanche à 11h.

À l'issue de celles-ci, les enfants rencontreront les artistes et échangeront sur leur vécu. Idéal pour connaître leurs ressentis et leurs goûts artistiques.

• Pascal(e)

Cette comédie écolo-aquatique plonge les enfants dans un univers maritime et fantastique. Deux sœurs, Fenouil et Fougère, évoluent selon leur personnalité et les contraintes de leur environnement. Pascale est un personnage mi-terrestre, mi-aquatique, qui offre une autre lecture de la vie et du monde marqué par le changement climatique, un univers heureusement encore marqué par l'amitié, l'amour et l'humour.

> Dimanche 16 oct. 11h - Théâtre d'Avranches - 8 ans et plus - 55 min.

• La Fabrique

Au travers de l'histoire d'un arbre et d'un enfant qui grandissent ensemble, ce spectacle célèbre la nature et sensibilise au respect de l'environnement. La Fabrique est une fable simple dans l'histoire qu'elle déploie et belle dans le questionnement qu'elle suggère. En toute sécurité, les enfants appréhendent le monde extérieur grâce au théâtre en papier, en musique et par la manipulation d'objets, pour mieux s'imaginer l'avenir.

> Dimanche 8 janv. 11h - Théâtre d'Avranches - 8 ans et plus - 40 min.

Informations, abonnements et réservations :
www.culture-agglo-msm-normandie.fr
saison.culturelle@msm-normandie.fr / 02 33 68 33 27



Via Aeterna



La Douleur



Nuit



Pascal(e)



La Fabrique

DES ANIMAUX FANTASTIQUES AU SCRIPTORIAL

Après les créatures hybrides de Codex Urbanus, ce sont les œuvres d'Olivia Lomenech-Gill qui investissent le Scriptorial dans le cadre de l'exposition « Dragons, monstres et chimères... Quel bestiaire ! » Vous pouvez découvrir ses peintures à l'huile, ses dessins et ses gravures à l'eau forte, jusqu'au 4 mars 2023. Rencontre avec l'artiste.

Olivia Lomenech-Gill se définit comme « artiste, illustratrice et graveuse en exil ». Écossaise d'origine, elle vit dans une petite ferme des Côtes-d'Armor dont les animaux l'inspirent tous les jours. Car si elle est surtout connue pour ses illustrations de phœnix, niffleur et autres animaux fantastiques imaginés par l'auteur de la saga Harry Potter, J.K. Rowling, Olivia trouve le plus souvent son inspiration parmi les animaux que nous connaissons le mieux. Rien de tel, selon elle, que la nature pour créer des choses fantastiques ! « Depuis que je vis en Bretagne, je m'intéresse aussi beaucoup à la façon dont le divin se mêle à la vie domestique. C'est pourquoi, conformément au titre de l'exposition, j'ai commencé mon propre bestiaire, j'ai réalisé des études assez détaillées d'animaux domestiques. J'ajoute des auréoles à la feuille d'or pur, afin d'élever l'ordinaire à l'extraordinaire, ou de transformer le domestique en divin. »

UNE INSPIRATION TROUVÉE DANS LES MANUSCRITS

En décembre dernier, l'illustratrice a visité la bibliothèque patrimoniale et a consulté les manuscrits médiévaux. « Je suis très intéressée par les vieux livres, les cartes et les techniques d'impressions. Lorsqu'on m'a proposé d'illustrer Les Animaux Fantastiques, la première chose que j'ai faite a été de me rendre à la bibliothèque du Natural History Museum de Londres pour étudier les premières encyclopédies zoologiques du XVI^e siècle. On y trouve un mélange d'animaux réels et d'êtres imaginaires, comme s'il n'y avait aucune différence entre eux. À cette époque, on croyait que ces créatures imaginaires existaient, dans des lieux lointains. Pour l'exposition au Scriptorial, j'ai utilisé la même approche. J'ai créé plusieurs nouvelles œuvres qui font référence aux différents manuscrits que j'ai parcourus lorsque je me suis rendu à la bibliothèque d'Avranches. » Olivia s'est notamment inspirée d'une des gravures de la *Cosmographia Universalis* de Munster, intitulée *Les monstres marins dans la Cosmographie*, qui représente un certain nombre de chimères parmi des espèces animales réelles. « Dans ma version, qui est en couleur, j'ai essayé de représenter toutes les principales espèces réelles de la terre et de la mer, avec les noms latins. Je l'ai conçue comme la première de deux peintures sur le changement climatique et l'impact humain sur l'environnement. »

Parmi tous les travaux qui sont présentés cet hiver, outre des animaux quotidiens dont l'aspect admirable est à redécouvrir, il y a quelques chimères, dragons, et peut-être même une licorne cachée... Tous révèlent ce qu'ils ont de plus magique !



Olivia Lomenech-Gill



CE TRIMESTRE, AU SCRIPTORIAL

- **SAMEDI 22 OCTOBRE | 15H | SCRIPTORIAL**
RENCONTRE AVEC OLIVIA LOMENECH-GILL
PUBLIC FAMILLE, ACCÈS LIBRE, GRATUIT
- **MERCREDI 2 NOVEMBRE ET 7 DÉCEMBRE | 16H30 | SCRIPTORIAL**
PRÉSENTATION DE LA ROTATION DES MANUSCRITS EN SALLE DU TRÉSOR
TOUT PUBLIC, ACCÈS LIBRE, COMPRIS DANS LE BILLET D'ENTRÉE
(À NOTER QU'À CES MÊMES DATES, DE 14H À 16H, LA BIBLIOTHÈQUE PATRIMONIALE EST OUVERTE À LA VISITE LIBRE ET GRATUITE).
- **MERCREDI 7 DÉCEMBRE | 18H | SCRIPTORIAL**
CONFÉRENCE DE JACQUES VOISENET,
HISTORIEN, AUTOUR DES ANIMAUX AU MOYEN ÂGE
TOUT PUBLIC, ACCÈS LIBRE, GRATUIT



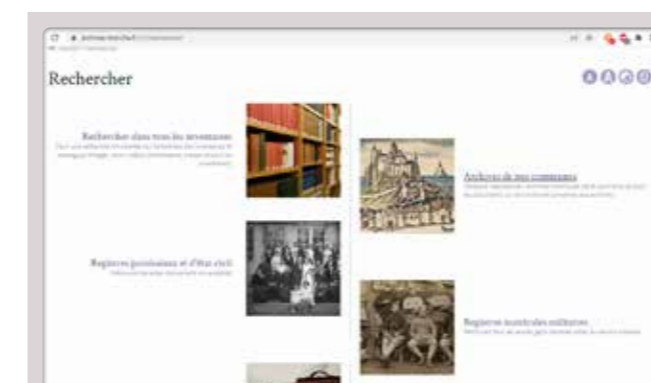
ACCÉDEZ AUX ARCHIVES COMMUNALES EN LIGNE

Une partie des archives communales d'Avranches ont été numérisées et mises en ligne. Les généalogistes et les passionnés d'histoire, ou encore les étudiants, peuvent donc les consulter depuis chez eux et en tirer un grand confort dans leur travail.

Les Archives départementales, situées à Saint-Lô, ont initié une vaste démarche de numérisation pour aider les communes de la Manche à protéger et partager leurs documents. L'enjeu est aussi, pour elles, de s'appuyer sur les archives des communes, afin d'élargir leur fonds ou pallier la perte d'informations disparues dans le bombardement de leur bâtiment en juin 1944. Avranches est une des premières villes à avoir bénéficié de ce plan de sauvegarde et de diffusion. L'intérêt pour la Ville est de maintenir un partenariat essentiel avec les Archives départementales : leur fonds documentaire enrichit les connaissances de notre passé avranchin, le Service Patrimoine y fait d'ailleurs régulièrement appel.

LES OBJECTIFS DE CETTE MISE EN LIGNE

Valoriser nos collections, ouvrir de nouvelles perspectives d'études, mais aussi préserver les originaux en diminuant les consultations répétées, sont autant de buts atteints par cette numérisation. De plus, comme ils sont accessibles 24h sur 24h, et depuis n'importe quel ordinateur connecté, les chercheurs les confrontent, à loisir, à des archives d'autres lieux,



LE SAVIEZ-VOUS ?

COMMENT CHERCHER UNE INFORMATION DANS LES ARCHIVES ?

Différentes possibilités s'offrent à vous. Se rendre sur www.archives-manche.fr

- 1- « À plat » dans l'ordre de l'inventaire
« Rechercher - Archives de nos communes - Avranches - Inventaires des archives communales »
- 2- En recherchant des mots clés dans le moteur de recherche « Rechercher - Rechercher dans tous les inventaires » :
par exemple Avranches plan cadastral ou Avranches armées
- 3- Via le plan des archives communales
« Rechercher - Rechercher dans tous les inventaires - Archives communales numérisées d'Avranches »
en dépliant au fur et à mesure le cadre de classement. Vous pouvez retrouver des plans sous la série 1M.



faisant fi des distances et des procédures de consultation. Dans les écoles, les professeurs peuvent montrer et utiliser ces sources historiques avec leurs élèves.

CE QUI EST NUMÉRISÉ

Quelque 260 documents ont été digitalisés et sont désormais accessibles au travers de 30 000 vues.

- Les registres de délibérations communales d'Avranches depuis l'origine jusqu'en 1965
- L'état civil d'Avranches (1893-1912)
- Les registres de correspondance (XVIII^e - XIX^e s.) et arrêtés du maire (XIX^e - XX^e s.)
- Les recensements de population (jusqu'en 1975)
- Les plans cadastraux et matrices

UN FOND EN CONSTANTE ÉVOLUTION

Les archives consultables sur Internet sont vouées à s'enrichir. Plusieurs centaines de photos ont été reçues dans le cadre de la préparation de la future exposition « Photographes d'Avranches ». Également numérisées par les Archives départementales, elles seront prochainement mises en ligne.

POURQUOI CONSERVER ET VALORISER NOS ARCHIVES MUNICIPALES ?

Dans beaucoup de villes de France, telle Avranches, les archives municipales bénéficient d'un traitement particulier. Conservation, numérisation et valorisation, parfois sous forme d'expositions, sont une priorité pour la commune car ce patrimoine archivistique constitue le socle de la connaissance historique locale.

Depuis le XIX^e siècle, les historiens locaux se sont intéressés aux archives municipales car c'est là que se trouve conservée la mémoire administrative de la commune et de ses habitants. C'est en effet là que l'on découvre, à travers différents types de registres, la vie des citoyens, l'organisation de la ville à travers les nombreux aménagements urbains ou la construction d'édifices publics, et le traitement des crises par les autorités locales, souvent relaté avec beaucoup de détails.

Ainsi, l'Hôtel de Ville conserve dans ses archives de nombreux plans anciens de la ville, qui annoncent l'aménagement de telle rue ou de tel édifice, avec parfois des travaux qui ne voient pas le jour faute de moyens. Les archives conservent l'ensemble des arrêtés municipaux témoignant de l'exercice politique local avec les prises de décisions nécessaires à tout type de situation aussi des documents relatifs à des moments de crise, comme, l'accueil des réfugiés au début de la Seconde Guerre mondiale par exemple.

Et puis, les archives municipales sont aussi le lieu où l'on peut consulter les registres paroissiaux et d'État civil de la commune, qui, même numérisés et consultables en ligne sur le site des archives

départementales, peuvent être mis à disposition si une recherche particulière le nécessite. Il est toujours émouvant lorsque l'on consulte un registre dans le cadre de ses recherches généalogiques de pouvoir observer, par exemple, la signature originale d'un ancêtre.

surtout conduire une recherche sur tel ou tel sujet Avranches existe depuis deux mille ans, les traces que nous avons des époques anciennes sont essentiellement archéologiques ; en revanche, pour les périodes plus récentes, il y a avec nos archives une matière



Autre source très intéressante qui mériterait d'être numérisée à l'avenir, la presse locale est intégralement conservée au sein de nos archives, depuis l'édition du premier numéro du « journal d'Avranches » paru en 1837. Là aussi, dans la presse locale, une multitude d'informations sont disponibles pour toute personne qui souhaiterait en savoir davantage sur l'histoire de notre ville et

extraordinaire à exploiter afin de mieux comprendre la façon dont l'on vivait dans notre ville. Conserver les archives, c'est aussi conserver la mémoire et donc l'identité d'un lieu. Nous espérons que leur conservation et leur accès toujours plus aisé suscite la curiosité et l'intérêt des historiens qui ainsi contribueront à la meilleure connaissance d'Avranches à travers les siècles.



UNE NOUVELLE SURFACE POUR LE STADE CLOUET

La commune compte 88 infrastructures de sport, soit 1 équipement pour 116 habitants. Comme le nombre de sportifs est, lui aussi, élevé, et pour éviter d'avoir à construire de nouvelles installations, la Ville rénove les terrains existants. Le revêtement du stade Clouet a ainsi été remis à neuf et son éclairage, modifié.

Les objectifs de cette réhabilitation sont multiples : d'une part, le mettre aux différentes normes (d'écologie, d'accessibilité, d'accueil des compétitions), d'autre part, assurer son utilisation par un maximum de personnes en rationalisant leur affectation. Le terrain du stade Raymond Clouet a été réhabilité dans cette dynamique d'investissement : son revêtement gagne en confort et les lieux peuvent aujourd'hui accueillir des championnats régionaux.

UN TERRAIN POUR TOUS

La surface de cet équipement se compose d'un terrain de football synthétique à onze (joueurs) et de deux autres à sept. Situé en face du lycée Littré, il accueille la section football tout au long de l'année. Les deux autres clubs qui l'utilisent sont l'US Avranches - Mont Saint-Michel et l'US Saint-Martin-Saint-Jean-de-la-Haize. Le nouveau revêtement permet cette utilisation intensive, par ces différents publics : chaque équipe peut s'y entraîner et y vivre des matchs sans que le nombre d'heures passées sur le terrain ne l'endommage.

UN TERRAIN PLUS ÉCOLOGIQUE

Son revêtement synthétique était composé de caoutchouc artificiel en capsule. Désormais les joueurs se passent la balle sur une couche de sable surmontée d'une couche de liège. Ce composant est 100% naturel et recyclable. De plus, il absorbe mieux l'eau. Enfin, il offre une sensation très différente, puisqu'il ressemble davantage à un tapis de judo ou une sorte de moquette moelleuse : les joueurs ont un meilleur ressenti lors de leurs sauts et de leurs glissades.

UN TERRAIN POUR LES CHAMPIONNATS RÉGIONAUX

Comme les clubs d'Avranches réalisent de très bons résultats, la commune accueille des matchs de compétition. La municipalité a dès lors dû mettre le terrain aux normes imposées par la fédération. Les mâts lumineux ont été rehaussés : ils sont passés de 16 m à 18 m. Au passage, l'éclairage halogène a été changé pour du LED, plus économique. Le chantier a coûté 520 000 €. 80% ont été subventionnés par l'État, la Région, le Département et la Fédération Française de Football, ainsi que les deux clubs utilisateurs.



MICHAEL JOURDAN, entraîneur de l'US Saint-Martin

« Je suis très content que le club puisse utiliser ce nouveau support de dernière génération. Le synthétique s'imposera comme la solution du futur, parce qu'il permet de jouer aussi bien lors d'intempéries hivernales qu'en cas de sécheresse, comme on n'a pu le voir cet été. On ne devra plus annuler les entraînements. C'est surtout un très bel outil pour nos enfants : plus confortable, adapté à la compétition, je suis très satisfait du travail de la Ville qui nous met cet outil à disposition pour travailler. »



PLUS ÉCONOME ET MIEUX INTÉGRÉE, LA SALLE SOCIOCULTURELLE DE SAINT-MARTIN DES CHAMPS OPÉRATIONNELLE DÈS 2023

Démarrés en février 2022, les travaux de la salle socio-culturelle avancent bien : le chantier a pour finalité de rendre l'espace plus performant, tant en capacité d'accueil qu'au niveau des consommations énergétiques. À terme, la commune bénéficiera d'une salle joliment intégrée au paysage de la Bourdonnière.

Tout comme la construction de la salle de convivialité de la Bourdonnière et la réfection des vestiaires du stade, la rénovation de la salle socioculturelle était inscrite au programme d'investissements de Saint-Martin des Champs. Ce projet d'envergure remonte donc au mandat précédent, avant la création de la commune nouvelle. En effet, constatant que les besoins des usagers ont évolué et que les performances énergétiques pouvaient être améliorées, l'ancien conseil municipal a lancé une réflexion sur sa réhabilitation en mai 2018. Puis, grâce à la création de la commune nouvelle et l'intégration de ce projet dans le plan pluriannuel d'investissement, le projet a pris de l'ampleur et est devenu un chantier de rénovation et d'extension de la salle.

UNE NOUVELLE OFFRE LOCATIVE...

En 2019, une analyse complète de la salle, de ses équipements et de son utilisation a été menée. Elle a permis de conclure que les usages changent : « ce type de salle, construite il y a 20 ans, accueillait du théâtre, plus souvent qu'aujourd'hui. L'analyse de l'utilisation a révélé que la scène était très peu utilisée et prenait ainsi beaucoup de place » explique Michel Guézet, adjoint délégué à la transition écologique. Les loges et la scène ont donc été supprimées et remplacées par une scène qui se monte à la demande. L'avantage est qu'elle peut se placer à l'endroit qui arrange le mieux les locataires : s'ils veulent une configuration avec la scène au milieu de la salle, c'est possible.

En chiffre

Il s'agit d'un chantier de plus d'1,6 millions d'euros. Les dépenses sont financées à hauteur de 50% par des subventions de l'État via la dotation de soutien à l'investissement local (DSIL) et la dotation d'équipement des territoires ruraux (DETR), le reste étant couvert par de l'autofinancement.

« Autre modification : la cuisine. En effet de plus en plus de personnes font appel à des traiteurs. Les nouveaux équipements répondront à cette utilisation. » La place prise par la cuisine s'en trouve allégée. Un nouvel espace comprenant un bar et sa réserve a été construit.



Dans son prolongement, il y a une terrasse extérieure et un local qui peut servir de dortoir pour les enfants durant les fêtes de famille. Ces changements permettent de passer de 228 à 288 personnes en configuration repas et de 285 à 365 personnes en position debout. Cela offre surtout une salle « intermédiaire » entre la salle Victor Hugo (500 places) et les autres salles municipales (la capacité de la salle Hulin est limitée à 49 personnes, celle de la Bourdonnière s'élève à 120 personnes assises, mais elle n'est pas équipée de cuisine.). Enfin, il sera possible de louer l'extension indépendamment de la grande salle, ce qui élargit encore le panel de possibilités des locataires.

... QUI SE FOND DANS SON ENVIRONNEMENT NATUREL

Les rénovations, dont la fin est prévue pour le début de l'année 2023, visent à améliorer les performances énergétiques du bâtiment. Le renforcement de l'isolation thermique, le changement de mode de chauffage et les nouvelles menuiseries extérieures réduiront la consommation des fluides aussi bien pour la collectivité que pour les locataires. Même si la salle est relativement éloignée des habitations, son isolation phonique a été refaite.

Afin de toujours mieux l'intégrer dans son environnement, les dernières rénovations prévues ont pour but de fondre la salle dans le paysage de la vallée de la Bourdonnière. Un bardage en bois sera installé pour mettre ses murs en adéquation avec les espaces naturels proches. Le métal des ouvrants a été préféré pour créer une unité entre ce bâtiment et ceux qui l'entourent. De plus, l'entrée est modifiée : la vue sur la Bourdonnière s'en trouve valorisée.



RAPPEL DES ÉTAPES DU PROJET

- **Étude des besoins** : après la création de la commune nouvelle, une analyse complète de la salle (installations, équipements, utilisations) est menée par l'AMO.
- **Scénario initial** : retenu en avril 2019 parmi trois propositions, le scénario choisi par le comité de pilotage vise à augmenter la capacité d'accueil, rendre le bâtiment moins énergivore et améliorer son articulation avec la vallée de la Bourdonnière.
- **Appel d'offres** en décembre 2019 : le cabinet granvillais JVArchitectes Associés est sélectionné en février 2020 parmi huit candidats.
- **1^{er} esquisse du projet** : reçue en juillet, elle est retravaillée et validée en novembre 2020. **Avant-projet définitif** : il est entériné début février 2021.
- **Permis de construire** : il est monté puis déposé en avril 2021.
- **Appel d'offres** : lancé dès le permis accepté, il se compose de plusieurs lots. Les deux lots les plus importants sont infructueux : un retard est engendré sur le lancement du chantier.
- **Lancement du chantier** : après attribution de tous les lots, les travaux sont lancés en février 2022.



LES TRAVAUX DU QUOTIDIEN

PRENDRE SOIN DES ESPACES EXTÉRIEURS

L'aménagement du bas du Jardin des plantes se poursuit : le service des Espaces verts continue l'aménagement et le fleurissement du jardin des érables, proche de l'entrée près du théâtre, dans le respect de la saisonnalité des plantations. La réfection du belvédère est faite : le béton désactivé a été coulé. Le mur en contrebas est reconstruit. Quant aux toilettes à côté de la nouvelle aire de jeu, elles seront réhabilitées pour la fin de l'année.

À la base Parisy, des arbres ont été plantés et une nouvelle pelouse a été semée. Tout comme au stade Fenouillère : son terrain a été entièrement décapé et les joueurs jouent sur un gazon neuf.

Enfin, les travaux de réhabilitation de l'ancienne usine à gaz ont débuté : le projet (expliqué dans l'Avranches Magazine 28) est de dépolluer le site puis d'y installer un aménagement avec des plantes phyto-épuratrices et de lui trouver un nouvel usage.



Le jardin des érables est aménagé et fleuri par le Service des Espaces verts.

PRENDRE SOIN DE NOS ÉCOLIERS

Tout au long de l'été, différents travaux ont été réalisés dans les écoles, travaux qui se poursuivront jusqu'à la fin de l'année : éclairage des classes (moins agressif et plus économique), pose de rideaux, changement de sol, mise en peinture des murs... Par exemple, une salle pédagogique mise à disposition du DISFA a été refaite par les services techniques de la ville et ceux du DISFA.

Le projet « cours de récréation » a également permis la remise en état de tous les jeux extérieurs des écoles publiques. Dans les mois à venir, un ensemble de jeux extérieurs sera posé à l'école Jacques Prévert, en partenariat avec l'accueil de loisirs « Les P'tits Loups » de la Communauté d'agglomération Mont Saint-Michel - Normandie et avec le soutien la CAF de la Manche via une subvention. Ce projet « cours de récréation » sera d'ailleurs la priorité de cette année scolaire. L'objectif est de réaliser des aménagements ludiques, inclusifs et de revégétaliser certains espaces.



Sous le Jardin des plantes, le mur est reconstruit.



La pelouse est toute neuve au stade Fenouillère.



La réhabilitation du site de l'ancienne usine à gaz est lancée et se poursuivra ses prochains mois.



L'été a été propice aux travaux de rénovation dans les classes des écoles d'Avranches.



UNE FACTURE D'EAU UNIQUE POUR PLUS DE SIMPLICITÉ

Comme nous l'annonçons dans l'Avranches Magazine précédent, à partir de janvier 2023, une facture unique reprendra l'eau potable et l'eau usée. De plus, seules les consommations réelles seront à payer.

Jusqu'à présent, le consommateur reçoit plusieurs factures. Les premières, envoyées par la Compagnie des Eaux du Granvillais et de l'Avranchin, CEGA, concernent le réseau de distribution d'eau potable. Les autres factures concernent les eaux usées, qui sont assainies par la Société de Travaux Gestion et Services, STGS. S'il n'a pas opté pour les prélèvements mensuels, l'usager sort son chéquier quatre fois : en janvier et en juin, pour payer la distribution, et en mars puis septembre, pour s'acquitter de l'assainissement des eaux usées. En début d'année, il a payé une estimation de sa consommation à venir, calculée selon les volumes d'eau utilisés l'année précédente. Au second semestre, lui parvient une régularisation basée sur le relevé de son compteur.

TOUT SUR LE MÊME DOCUMENT

« Désormais, les deux consommations seront reprises sur la même facture. Les montants s'accumuleront. En bleu, apparaîtra le volume d'eau consommé et le prix à payer pour sa distribution. En vert, sera repris le volume d'eau usées et le prix à donner pour son traitement avant rejet dans la Sée », nous explique Hervé Lainé, conseiller municipal.

DES RELEVÉS PAR SIGNAL RADIO

Auparavant, le relevé du compteur ne s'effectuait qu'une fois par an. Aujourd'hui, nos compteurs sont dotés d'un petit émetteur radio qui facilite l'enregistrement des consommations. Ce petit outil n'a rien d'un Linky, il ne permet pas de saisir des données précises comme l'heure de la douche. Il ne communique que les mesures du volume d'eau par ondes radio. Ainsi, CEGA ne doit plus accéder à l'appareil : en passant devant en camionnette, l'agent en charge des relevés, les reçoit par signal. Quant à l'habitant, il n'est plus obligé de rester à domicile pour accueillir cet agent. C'est un gain de temps et de confort.



DES ÉCONOMIES DE GESTION

Puisqu'il sera plus facile et plus rapide de mesurer les consommations, le consommateur sera facturé au réel, directement. Il continuera à recevoir une facture par semestre. Dès janvier 2023, il notera le changement. Les abonnés mensualisés verront ces changements dès ce mois d'octobre, sur leur échéancier. Bien sûr, comme ce traitement administratif sera accéléré et que le nombre de courriers sera diminué, cela impactera -positivement- les frais de gestion et devrait être ressenti par le consommateur. Lequel, s'il le souhaite, a toujours la possibilité de demander un aménagement de paiement et des facilités bancaires en cas de difficulté à régler le montant en une seule fois.



VOTRE FACTURE ESTIMATIVE DU 14/04/2022	
N° Abonnement du 01/01/2022 au 30/06/2022	
Consommation du 01/10/2021 au 21/02/2022 : 55 m3	
■ Distribution de l'eau potable	151,83 €
■ Collecte et traitement des eaux usées	143,83 €
■ Organismes publics	23,97 €
Total facture TTC	319,63 €

POLICE MUNICIPALE : PLUS PROCHE ET MIEUX ÉQUIPÉE

Assurer la sûreté et la quiétude des habitants est une préoccupation majeure des élus de la commune nouvelle d'Avranches, de ses services et des agents de la Police municipale. La tranquillité publique et la sécurité routière sont les priorités du projet de service. Pour les soutenir, Donovan Follet a été engagé comme agent de surveillance de la voie publique pour le centre-ville.



Donovan Follet

Une attention accrue est consacrée par la Police municipale au bon ordre, à la sûreté, la sécurité, la tranquillité et la salubrité publique. Les agents assurent de nombreuses missions en ce sens : ils patrouillent dans les parcs et les jardins communaux, aux abords des écoles et dans les différents quartiers, ils gèrent la mise en fourrière des véhicules gênants, ou abandonnés, et ils luttent contre la pollution sonore, notamment celle des cyclomoteurs.

Donovan Follet a rejoint le service le 1^{er} juillet 2022. En tant qu'agent de surveillance de la voie publique, il veille, lui aussi, à la sécurité et au confort des espaces partagés par les usagers. Auparavant agent de sécurité pour une société privée, il s'occupe désormais du centre-ville de notre commune.

« Je surveille le bon respect du stationnement des emplacements réservés aux personnes à mobilité réduite, aux livraisons ou transports de fonds. Je contrôle les disques de stationnement en zone bleue afin de lutter contre les véhicules ventouses qui monopolisent les places devant les commerces pendant plus de deux heures. En cas d'infraction, je dépose un avis de passage. Ce feuillet vert, qui prévient qu'une contravention a été effectuée par procès-verbal électronique, n'est pas obligatoire, mais la Ville a fait le choix d'informer les contrevenants » explique-t-il. Il est aussi chargé de veiller au bon respect de la réglementation en ce qui concerne la collecte des déchets. Il intervient en coordination avec les agents du service salubrité publique pour trouver les auteurs des faits. Quant à la sécurité routière, la Police

municipale réalise des actions dans un but préventif et dissuasif dans un premier temps : l'objectif est de diminuer le nombre d'infractions au code de la route et renforcer le bien-être de chacun. Les riverains, les services ou les élus remarquent des vitesses maximales non respectées ou des nuisances diverses. Les agents réalisent donc des contrôles routiers et participent aussi aux opérations « choc » programmées par la Gendarmerie nationale sur le territoire communal.

DES NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS

« Pour soutenir les deux priorités du projet de service, la municipalité nous a doté de moyens supplémentaires. Le pistolet à impulsion électrique (PIE), arme de catégorie B6, complète notre équipement déjà composé du bâton de défense, du gel incapacitant, de la caméra piéton, et de la radio portable. Il renforce notre sécurité lors de nos interventions », indique Sylvie Vallet, cheffe de la Police municipale. « Un cinémomètre (radar) et un alcoomètre électronique complètent nos moyens matériels pour effectuer les contrôles et procéder à des verbalisations si nécessaire. » Avec la Brigade Territoriale de Gendarmerie d'Avranches, la Police municipale peut donc mener à bien ses missions et agir pour la sécurité des citoyens tout en garantissant la leur.

CHANGER DE NOM DEVIENT PLUS FACILE

Le nom de famille est celui qui est attribué à la naissance d'un enfant et qui figure sur l'état civil. Aujourd'hui, 85% de nouveaux nés reçoivent le nom de leur père. Seulement, en cas de monoparentalité de la mère ou de non-reconnaissance de l'enfant par le père, des situations de souffrances peuvent apparaître. Dès lors, une loi relative au choix du nom issu de la filiation a été promulguée en mars 2022. Entrée en vigueur au 1^{er} juillet 2022, elle permet d'assouplir et de faciliter le changement de nom.



Laurence Delas

Avranches Magazine :
Qui peut demander un changement de nom ?

Laurence Delas, responsable du service Accueil et Citoyenneté :

Toute personne majeure peut désormais demander à l'officier de l'état civil de changer de nom. Il ne pourra pas demander de porter un nom totalement nouveau : son choix se limite au nom de son père, de sa mère, ou les deux.

Le choix de changer de nom ne peut être fait qu'une seule fois dans la vie : il est possible de prendre celui de son père, de sa mère, ou les deux dans l'ordre au choix et dans la limite d'un nom par parent.

AM : Que se passe-t-il si la personne qui change de nom a des enfants ?

LD : Pour les enfants de moins de 13 ans, le changement de nom s'appliquera automatiquement à eux. Pour les mineurs de 13 ans et plus, la modification sera appliquée s'ils sont consentants.

AM : Où et comment faire la demande ?

LD : Il faut remplir le formulaire CERFA N°16229*01, téléchargeable sur le site service-public.fr.

Le demandeur peut s'aider de la notice N°52372#01, qui y est aussi proposée au téléchargement. Ensuite, il doit remettre ce document à la mairie de son lieu de résidence, ou éventuellement celle de son lieu de naissance. Les Français résidant à l'étranger l'adresseront, eux, au consulat compétent pour leur lieu de domicile. L'officier de l'état civil ne consignera ce changement de nom qu'une fois qu'elle aura été confirmée : le demandeur

doit certifier son choix au plus tôt un mois après le dépôt de sa demande.

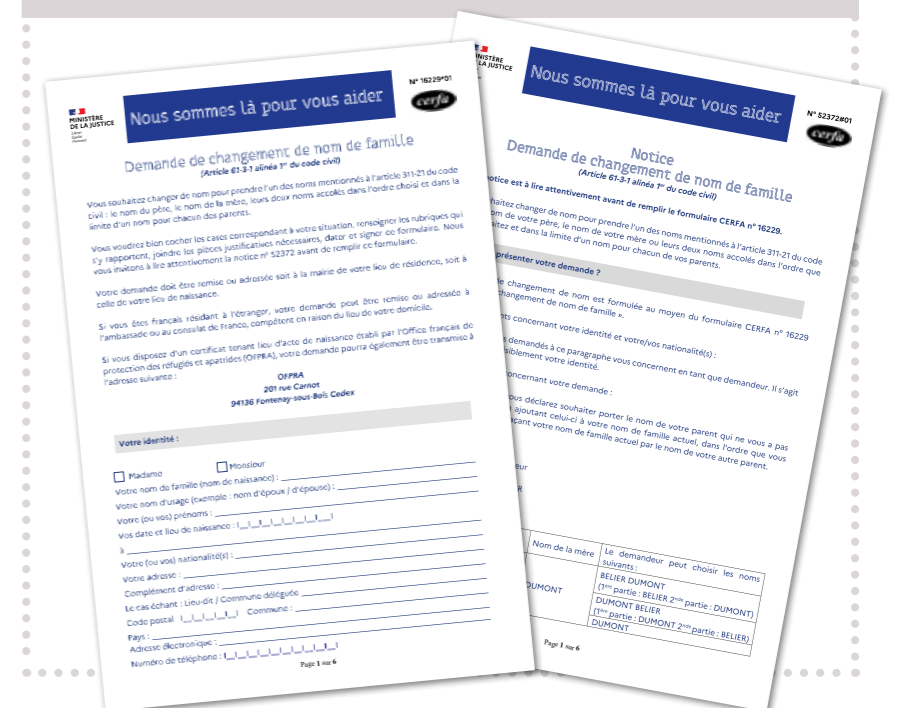
AM : Si je ne veux ni le nom de mon père, ni celui de ma mère ?

LD : Toute autre demande de modification, pour, par exemple, franciser ou transformer un nom difficile à porter à cause de sa consonance, relève d'une autre démarche. Ce n'est pas l'officier de l'état civil, mais le Ministère de la Justice qui doit être sollicité dans ces cas-là.

LES FORMULAIRES ADÉQUATS

À télécharger sur www.service-public.fr

- CERFA N°16229*01 Demande de changement de nom de famille
- CERFA N°52372#01 Notice Demande de changement de nom de famille





LES JEUNES DU FOYER DE LA BAIE SE BOUGENT POUR DÉCOUVRIR LE MONDE

Depuis deux ans, quelques résidents du Foyer de la Baie vivent des voyages d'envergure : l'an dernier, en Corse, cette année, à Montréal. Rencontre avec Claire Magat, animatrice socio-éducative au Foyer, et Adèle, Wilfried et Marcel, trois des quatre participants qui se sont rendus à Montréal.

L'URHAJ Normandie (Union Régionale pour l'Habitat des Jeunes) et l'ensemble de ses adhérents, dont le Foyer de la Baie, proposent aux publics accueillis dans les résidences et Services Habitat jeunes normands de voyager entre jeunes, accompagnés de professionnels. Aussi simple que puisse paraître ce projet, il met les participants face à de nombreux défis : prendre l'avion, se rendre dans un autre pays et rencontrer une autre culture, participer à des activités à vocation citoyenne, voyager en groupe, partager des espaces de vie. Les places étant limitées, les jeunes doivent motiver une candidature et accepter un cadre d'engagement.

LE COÛT DE LA VIE ET DU VOYAGE

Avant de partir, les étapes de préparation (montage du budget, organisation d'actions d'autofinancement, recherche d'activité et de prestataires) sont entreprises collectivement. « Nous voulons que les jeunes appréhendent le financement d'un voyage. S'ils partent seuls, leur semaine ne coûtera pas le même prix : ils ne bénéficient ni de tarifs de groupe,

ni de subventions [NDLR, le projet a été soutenu par la CAF, l'Office Franco-Québécois pour la Jeunesse, le Conseil Régional de Normandie]. Nous voulions les rendre conscients des dépenses et de cette réalité-là. » explique Claire.

LE DÉBUT D'AUTRES EXPÉRIENCES

Sur place, il s'agissait essentiellement d'un parcours touristique, avec des visites culturelles et ludiques. Cependant, des activités plus pédagogiques étaient au programme : chantier participatif autour de l'écologie urbaine, rencontre avec les résidents des FJTT du pays. « Au Canada, ils nomment ce type de résidence avec 2 « t » pour "travailleurs et travailleuses". Cela montre qu'ils ont une autre mentalité et une autre ouverture d'esprit. J'aimerais que ce soit pareil en France. » souhaite Marcel. La rencontre avec cette culture, à la fois proche parce que francophone et si lointaine, lui a donné l'envie de demander un Permis Vacances - Travail pour vivre au Canada plus longtemps. « Cela questionne d'autres domaines : le logement, le salaire...

C'est pourquoi nous avons aussi eu beaucoup d'échanges sur le coût de la vie. » explique Claire. « Les aspects sérieux de la vie ont pu être abordés » confirme Wilfried, qui lui, a fait les deux voyages, en Corse et à Montréal. Il en garde de belles amitiés : « Nous allons nous revoir avec les jeunes d'autres foyers. » Adèle, elle aussi, était des deux voyages. Conquise, elle espère continuer cette expérience qui l'aide à travailler sa timidité et l'appréhension de s'engager dans de grands projets.



Forte de ces succès et des répercussions positives sur les résidents qui ne partent pas, l'équipe du Foyer de la Baie planifie déjà un voyage en 2023, qui se fera très probablement en France.

PORTRAITS DE RÉSIDENTS :

UN PROJET JOURNALISTIQUE QUI DÉBOUCHE SUR UNE EXPOSITION



Au Foyer de la Baie, se croisent des profils variés, au « cheminement de vie hasardeux ». Célia Pousset, arrivée sur Avranches pour enseigner l'espagnol au collège, a voulu connaître ses voisins. Elle a réalisé treize portraits de résidents, qui ont accepté de raconter leur parcours.

Hormis leur jeunesse et un projet d'insertion sociale et professionnelle sur Avranches, ils ont en commun d'habiter les mêmes lieux au même moment. Mais pour différentes raisons, le repli dans l'intimité de sa chambre de résident peut vite les rassurer. Alors, les jeunes se saluent brièvement, sans réellement se connaître, dans ces espaces qu'ils partagent. Célia a été piquée de cette curiosité simple et altruiste : quelle est la trajectoire de chacun qui les a conduits à ce point de rencontre ? « Journaliste de formation, j'ai voulu recueillir les propos des résidents qui acceptaient de se raconter, ce qu'ils dévoilaient autant que les silences qui traduisaient d'autres choses. » En résultent treize portraits, écrits et photographiés. « Certains ne voulaient pas que la photo montre leur visage, alors on a trouvé d'autres moyens de les présenter. »

Pour ce projet artistique, Célia a été accompagnée par Claire Magat, animatrice au Foyer de la Baie, dans le placement d'un certain cadre. Comme ces portraits avaient pour vocation d'être diffusés et que les résidents ont parfois des vécus lourds, ensemble, elles ont entrepris un travail de sensibilisation sur différentes questions : la réception des récits, l'anonymat, l'impact que peut ressentir la personne qui reçoit le récit de vie.



« J'ai aussi été confrontée à des interrogations sur mon écriture : comment être juste dans ma retranscription, comment ne pas trahir ma source, que choisir de ne pas retranscrire ? » ajoute Célia. S'en est suivi un travail d'écriture, puis de restitution. « Nous avons organisé une soirée avec tous les participants pour leur remettre le portrait, subjectif même s'il se veut journalistique, que j'avais dépeint d'eux. C'était très émouvant et très intéressant de voir leurs réactions, d'observer comment chacun recevait sa propre histoire écrite par autrui. Puis de vérifier qu'ils s'y retrouvaient, s'ils ressentaient un décalage entre leur récit personnel et le mien. Et d'insister sur la globalité : ce n'est pas un texte isolé, mais plusieurs portraits qui font sens ensemble. » raconte Célia.

Les animatrices du Foyer retirent elles-aussi une richesse de ce travail : leur métier, c'est

d'accompagner ces jeunes dans leur parcours. Leur vocabulaire est très social. Avec ces textes, elles confient avoir découvert une tout autre façon de formuler la réalité de tous ces jeunes.

Les treize portraits photographiques, accompagnés d'une phrase issue du portrait écrit, sont exposés au Foyer de la Baie depuis le 15 septembre. Les récits complets ont été rassemblés dans un recueil, proposé à la lecture.

■ EN PRATIQUE

Entrée libre du lundi au jeudi de 15h à 19h, jusqu'au 30 octobre.

15 Rue du Jardin des plantes, 50300 Avranches

Renseignements : 02 33 58 06 54

LE CENTRE L'ESC-HALLES À VOTRE SERVICE

En cette rentrée de l'Esc-Halles, de nombreuses propositions d'activités créatives, ludiques ou sportives permettent à toute personne qui le souhaite de vivre des temps de partage et d'apprentissage. Ces moments sont animés par des professionnels et des bénévoles.



LES ANIMATIONS PHARES DE CE TRIMESTRE

Des balades, des activités de loisirs créatifs, des temps pour bouger et des conférences sur des thématiques spécifiques au public accueilli (jeunes, seniors, famille, etc.). Durant ce trimestre, de nombreuses animations s'articuleront autour du thème de l'automne ou des prochaines fêtes.

● Halloween

Organisée durant les vacances d'automne par les adolescents qui fréquentent les animations de l'Esc-Halles, Halloween est célébrée par un grand jeu qui plonge les participants dans un univers fait d'énigmes et de défis. Ce temps d'animation est prévu le vendredi 28 octobre de 14h30 à 18h, à la Salle Victor Hugo. La participation se fait sur inscription.

● Noël

Plusieurs temps d'animation sont prévus tout au long des prochains mois, à la salle Michèle Vallaeys, pour préparer l'enchantement des fêtes de fin d'année : chorale, préparation de la décoration pour le marché, scrapbooking, peinture sur verre. Le marché de Noël aura lieu les 17 et 18 décembre de 14h à 17h30, avec le passage du Père Noël dans votre quartier et le spectacle pour toute la famille.

L'ESC-HALLES EN TROIS MOTS

Le centre L'Esc-Halles, ce sont des équipements, des usagers, des adhérents, une équipe d'animateurs, des informations, des services, des activités, des animations, des événements. Trois valeurs caractérisent son action : la dignité, la solidarité et la démocratie. Reconnaître la liberté de tout homme et de toute femme, les considérer comme solidaires et capables de vivre ensemble dans une société ouverte au débat et au partage de pouvoir, c'est la vision dans laquelle s'inscrit votre centre. Sa mission première est l'accueil et la mise en place d'activités qui permettent à tous de se rencontrer, s'informer, monter des projets et à travers eux, développer le mieux vivre ensemble.

COMMENT ADHÉRER ?

L'adhésion est annuelle (du 1^{er} septembre au 31 août) et individuelle. Elle est nécessaire pour les personnes désirant être bénévoles et s'investir dans la gouvernance de l'Esc-Halles. Cette adhésion reste facultative pour les personnes souhaitant participer à une ou plusieurs activités, mais elle offre néanmoins des tarifs préférentiels et permet d'être informé des activités. Pour adhérer, rapprochez-vous des agents sur les différents lieux d'accueil.

TARIFS

- 5€ pour les plus de 25 ans
- 2,50 € pour les 12 à 25 ans, les résidents-usagers des structures
- d'accompagnement et d'hébergement
- Gratuit pour les moins de 12 ans, les résidents-usagers de moins de 25 ans.

■ UN CENTRE MULTISITE :

les animations peuvent avoir lieu à l'Espace Mosaïque, au Point de Rencontre Molière, à l'ancienne ferme de la Turfaudière, au local Baron d'Orsenne, à la résidence Saint-Gervais, à la Maison du partage, au local Jacques Simon, ou encore dans les salles communales (Victor Hugo, Hulin, etc.).



De gauche à droite : Elisabeth Cazalis, Izabela Jaworowska, Catherine Langlois et Séverine Leballais

UN NOUVEAU CONSEIL CITOYEN DANS LE QUARTIER DE LA TURFAUDIÈRE

La mise en place d'un conseil citoyen fait partie des obligations de la municipalité pour co-construire une politique partenariale autour du quartier prioritaire. Ainsi, s'est créé le groupe conseil citoyen de la Turfaudière (le GCC). Rencontre avec trois de ses membres, Elisabeth Cazalis, Catherine Langlois, Izabela Jaworowska, et Séverine Leballais, qui est agent adulte relais.

UNE ASSOCIATION ? NON, UN GROUPE !

Un conseil citoyen doit se composer de deux collègues : un collègue d'habitants et un collègue d'acteurs locaux (associations, commerces...). Cela assure la représentativité des différents publics qui font vivre le quartier prioritaire. Aujourd'hui, le GCC rassemble 12 habitants et un acteur local, l'association Faire de rien. Il n'est pas une association lui-même, mais un groupe : « Nous voulions que toutes les personnes soient au même niveau, qu'elles puissent s'exprimer à la même hauteur, sans ascendant. » Ce conseil est ouvert à toute personne à partir de 16 ans souhaitant s'impliquer pour le quartier.

SES MISSIONS

Le conseil citoyen favorise l'expression de ceux qui vivent et font vivre le quartier de la Turfaudière, afin d'être un interlocuteur de la Ville. Ses membres vont vers les gens, les écoutent, les sortent de l'isolement et entendent leurs besoins.

Ils se posent cette question : « comment pouvons-nous améliorer le quartier ? » Au fil des réunions et des échanges informels, certaines problématiques sont décelées. Le conseil invite alors, à ses instances, les interlocuteurs concernés comme la communauté d'agglomération, la municipalité, Manche Habitat, France Terre d'asile, etc. « Nous avons un vrai poids, explique Elisabeth. Les gendarmes, lorsque nous disons que nous sommes membres du conseil, nous écoutent et interviennent. »

« Nous avons aussi pour mission de donner une meilleure image du quartier. Ceux qui ne le connaissent pas le jugent. De nombreux étrangers y vivent et nous les aidons à s'intégrer, nous leur expliquons comment les choses fonctionnent ici, qui nous sommes et ce que nous faisons » explique Catherine.

Dans un premier temps, le GCC se concentre sur la communication pour être connu et inciter les gens à le rencontrer.

« En août, nous avons organisé un pique-nique et un après-midi jeux pour ceux qui ne partaient pas en vacances : nous avons rassemblé une cinquantaine de personnes, dont des personnes qui sont très isolées. » raconte Elisabeth. Quant à Séverine, elle pilote pour l'instant la mise en place du conseil et oriente les conseillers dans leurs missions. À termes, elle les accompagnera lors de leurs réunions.

POINT DE VUE
D'EU

THIERRY PENNEC,
adjoint délégué à la cohésion sociale et la citoyenneté

« Comme vous l'aurez lu dans la présentation du centre social et du conseil citoyen, le "Faire pour" vous et "Faire avec" vous se complètent dans les actions qu'ils portent l'un et l'autre. Nous voulons maintenant y adjoindre la notion du "Aller vers". Cela s'entend comme un mouvement réciproque entre nous, c'est construire ensemble un lien participatif réaffirmé. »

RETOUR EN IMAGES

RÉTROSPECTIVE JUIN - AOÛT 2022

SAMEDI 18 JUIN

LE PREMIER FESTI'BARS FAIT DANSER LA PLACE LITTRÉ

Pour sa première édition, le Festi'bars organisé par l'association des cafetiers de la place Littré a été un franc succès. Un premier rendez-vous qui en appelle d'autres pour les années à venir.



MARDI 21 JUIN

AVRANCHES FÊTE LA MUSIQUE

Concerts, danse, spectacles... Après deux années quasi blanches en raison de la situation sanitaire, la Fête de la Musique a fait un retour en fanfare pour célébrer la journée la plus longue de l'année. Cet événement populaire, gratuit et ouvert à tous les musiciens est le moment idéal pour mettre en valeur la diversité des pratiques musicales.

MERCREDI 6 JUILLET

LES ARTS DE LA RUE

MIS À L'HONNEUR DES ESTIVALES

Sur la place Charcot comme dans le Jardin des plantes, les animations et les spectacles drôles et burlesques proposés dans le cadre de la programmation culturelle de la Communauté d'agglomération Mont Saint-Michel - Normandie ont enchanté petits et grands.



JEUDI 14 JUILLET

UNE SOIRÉE FESTIVE POUR LA FÊTE NATIONALE

La Ville a célébré le 14 juillet comme il se doit : cérémonie patriotique le matin, portes-ouvertes du Centre d'Incendie et de Secours l'après-midi, concerts et pique-nique sur la place Carnot, sans oublier le traditionnel feu d'artifice pour conclure la soirée en beauté.



VENDREDI 22 JUILLET

LA TROUPE « SAC ADOS » EN TOURNÉE

Cet été, les 11 comédiens en herbe, encadrés par les équipes de l'Esc-Halles, ont joué le spectacle qu'ils ont co-construit sur l'histoire de Dinan lors de plusieurs représentations à Avranches et Dinan.



SAMEDI 14 AOÛT

LA POLYNORMANDE S'ÉLANCE DE LA PLACE CARNOT

Les 177 coureurs de la Polynormande ont pris le départ d'Avranches pour rejoindre Saint-Martin de Landelles. Pour cette 42^e édition, Franck Bonnamour a remporté l'épreuve cycliste reine du Sud-Manche.

VENDREDI 26 AOÛT

LES BÊTES DE CONCOURS EXPOSÉES AU COMICE AGRICOLE

Événement phare de la production animale locale, la Fête de l'élevage de l'Avranchin a été l'occasion de découvrir les plus beaux représentants des races bovines, équinnes et ovines locales, mais aussi de permettre aux éleveurs du Sud-Manche d'exposer le fruit de leur travail et d'échanger sur leur profession.



SAMEDI 27 AOÛT

LE PLATEAU FENOUILLÈRE RÉAMÉNAGÉ ACCUEILLE LA BAIE-BALL CUP

Avec la victoire d'une équipe avranchinaise au tournoi de basket 3x3 senior mixte, la coupe a été ramenée à la maison ! Mais la Baie Ball Cup, ça n'est pas qu'une compétition. C'est surtout une journée ouverte à tous, festive et conviviale dédiée au basket. Objectif pleinement rempli cette année encore !

GRÂCE À INTRAMUROS, RESTEZ CONNECTÉ AVEC L'ACTUALITÉ D'AVRANCHES

**Vous cherchez un contact ou une information sur une structure communale ?
Vous souhaitez recevoir les actualités de votre ville ?
Vous avez une question ou une problématique à signaler à nos services ?
Alors IntraMuros est l'application à télécharger dès maintenant !**



- Les actualités municipales
- Des informations générales, historiques ou géographiques
- Les services de votre mairie
- Un annuaire des services et des associations
- Des alertes par notification

Comment avoir un lien direct entre vous et nos services ? Comment vous informer au mieux et vous permettre de nous faire remonter les problèmes dont vous êtes les premiers témoins ? C'est pour répondre à cette problématique que la Ville a choisi l'application mobile IntraMuros. Téléchargeable gratuitement sur le Google Play Store et l'Apple App Store, IntraMuros est l'application mobile pour les communes la mieux notée par les utilisateurs.

UNE APPLICATION DONT VOUS ÊTES LE PILOTE

En sélectionnant la ville d'Avranches au lancement de l'application parmi les nombreuses communes utilisatrices, vous allez accéder aux informations d'Avranches comme :

- Une description de la commune
- Les événements municipaux ou associatifs
- Les points d'intérêt à découvrir

Contrairement à un site internet où vous devez venir chercher l'information, l'alerte IntraMuros va s'afficher instantanément sur votre téléphone selon les thématiques que vous aurez préalablement sélectionnées. À tout moment, vous pouvez modifier votre choix en ajoutant ou supprimant des alertes. Vous pouvez également utiliser cette application pour nous faire remonter les problématiques que vous rencontrez sur le terrain grâce à des outils comme :

- Le signalement d'un problème
- Des sondages
- Une boîte à idées

LA SOLUTION MUTUALISÉE LA PLUS COMPLÈTE

Vous allez aussi pouvoir découvrir les événements des autres communes adhérentes qui sont autour de vous pour ainsi accéder à toute l'actualité de votre bassin de vie.

Que vous habitiez Avranches ou une autre commune, que vous y travailliez ou que vos enfants y soient scolarisés, il vous suffit de sélectionner les communes présentes dans l'application qui vous intéressent pour retrouver dans une seule et même application l'ensemble des informations les concernant. Sans publicité et compatible avec le Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD), l'application est respectueuse de votre vie privée et ne vous demande ni de collecter votre numéro de téléphone ou votre adresse électronique, ni de créer de compte. Et parce que tout le monde ne bénéficie pas d'une couverture internet mobile optimale sur l'ensemble de l'Avranchin, IntraMuros est optimisée pour vous permettre d'accéder à vos informations dans de bonnes conditions d'affichage, quelle que soit la qualité de votre réseau.



AVRANCHES INVESTIT POUR L'AVENIR.

AIMONS AVRANCHES & SAINT-MARTIN ! Groupe majoritaire

Les projets du premier budget participatif, votés en 2021, sont enfin réalisés. Cela aura été l'occasion de mettre en œuvre, avec les habitants, une expérience de démocratie participative débouchant sur des créations et aménagements concrets. Grande satisfaction des participants de pouvoir mener des projets de A à Z avec le financement qui va bien. Les projets 2022 sont sur les rails pour une réalisation dans l'année.

Avranches poursuit son engagement pour les économies d'énergie. Les surcoûts très importants que nous subissons en ce moment nous encouragent à accélérer le mouvement. C'est ainsi que nous isolons pour moins chauffer, nous nous équipons de véhicules électriques et nous éteignons l'éclairage de nuit en semaine. Aussi, si vous levez la tête, la nuit, en ville, vous pouvez à nouveau voir les étoiles. Les animaux nocturnes en seront également moins perturbés. Dans le registre de l'amélioration du cadre de vie, on peut constater également l'avancée des travaux de la salle socio-culturelle de Saint-Martin, avec une préoccupation forte autour de l'énergie, et la réfection de la surface du terrain synthétique Clouet qui permettra un meilleur confort pour les utilisateurs ainsi qu'un moindre impact écologique par un garnissage de liège en lieu et place du caoutchouc recyclé.

La saison culturelle est lancée avec un programme alléchant élaboré par la Communauté d'agglomération. De nombreuses manifestations sont organisées à Avranches, près de chez vous, ou plus loin sur le territoire. L'exposition temporaire au Scriptorial « Dragons, monstres et chimères » se poursuit avec « les animaux fantastiques » d'Olivia Lomenech-Gill, la dessinatrice du bestiaire de Harry Potter.

Enfin, le pôle municipal attractivité et citoyenneté accueille depuis deux mois une nouvelle agente dont le travail est de contribuer à soutenir les initiatives des 350 commerces de la commune, acteurs incontournables du dynamisme de la commune nouvelle d'Avranches.

RESPECTEZ LES ASSOCIATIONS !

AVRANCHES SAINT-MARTIN DES CHAMPS, C'EST VOUS

(Guénhaël HUET, Franck BOUFFIGNY, Christophe JARDIN, Régine JONCHERE, Caroline MARIE, Jean-Paul RANCHIN, Laurence TIRARD).
avranchesavecvous@gmail.com

Depuis quelques mois, la vie avranchinaise est rythmée par les difficultés rencontrées par plusieurs associations. Le foyer Emmaüs, le Comité des fêtes et l'association des commerçants ont, tour à tour, fait l'objet d'articles dans la presse locale qui a relaté leurs problèmes sans qu'elles trouvent, bien au contraire, d'appui auprès de la municipalité.

Le foyer Emmaüs, association à caractère social et humanitaire, relancée par la ville dans les années 2000 et soutenue jusqu'à ces dernières années, a décidé de cesser ses activités d'accueil des personnes sans domicile fixe sans que la municipalité s'en préoccupe, négligeant ainsi le travail réalisé par ses bénévoles et, avant eux, par Albert Lepelley, Jacques Debruyne, François Leclerc et toutes celles et ceux qui se sont dévoués pour cette cause.

Le Comité des fêtes, association historique longtemps présidée par Remi Guérin, Gérard Bordin, et aujourd'hui par Jean-Louis Jore anime depuis plus de soixante-dix ans le Foyer commandant Bindel et organise depuis des décennies la fête des Trois Quartiers avec les attractions foraines et la course cycliste qui ont façonné sa popularité.

Or, au lieu de l'aider à surmonter quelques difficultés, la municipalité a, au travers de déclarations publiques irréfléchies de quelques élus, failli mettre fin à une institution aussi vénérable qu'utile à la vie locale.

L'association des commerçants, dont l'utilité n'est plus à démontrer est, elle aussi, dans le collimateur de la municipalité qui s'évertue par tous les moyens à faire payer à ses dirigeants leurs prises de position sur des sujets qui concernent l'activité commerciale : à Avranches, toute critique constitue une atteinte à l'autocratie municipale.

Face au harcèlement continu de la ville, « Bougez avec Avranches » a finalement jeté l'éponge.

Les associations et leurs dirigeants ont le droit d'être respectés.

Agenda

OCTOBRE

Temps fort

Festival Via Aeterna

Jusqu'au 16 octobre
Haras

Repas et Fest Noz

Samedi 1^{er} octobre, 19h00
20 ans des Pieds aux planchers.
Salle Victor Hugo

Brocante

Dimanche 2 octobre, 8h-18h
Marchands professionnels
Place Valhubert



Exposition de voitures anciennes

Dimanche 2 octobre, 10h-12h
Place Littré

Dimanche Récréatif

Dimanche 9 octobre, 10h-18h
Animation familiale des
Petits pieds sur Terre.
Salle Victor Hugo

Pascal(e)

Dimanche 16 octobre, 11h
Spectacle jeune public
Théâtre

Collecte de sang

Mercredi 26 octobre
Salle Victor Hugo

Halloween au(x) musée(s)

Samedi 29 octobre, 14h-22h
Animation jeune public
Scriptorial, musée,
bibliothèque patrimoniale

NOVEMBRE

Brocante

Dimanche 6 novembre, 8h-18h
Marchands professionnels
Place Valhubert

Exposition de voitures anciennes

Dimanche 6 novembre, 10h-12h
Place Littré



La Douleur

Mardi 8 et mercredi 9
novembre, 20h30
Théâtre

Commémoration de l'Armistice de 1918

Vendredi 11 novembre
Place Littré

Bourse aux jouets

Mardi 15 et
mercredi 16 novembre
Salle Victor Hugo

Initiation à la calligraphie

Samedi 19 novembre, 14h
Atelier sur inscription
(02.33.79.57.00)
Scriptorial

Collecte de sang

Mercredi 30 novembre
Salle Victor Hugo

DÉCEMBRE

Téléthon

Vendredi 2 et samedi 3 décembre
Repas et animations
Salle Victor Hugo et place Littré

Jeux en folie

Samedi 3 décembre, 14h-17h
Animation jeux de société
Salle Ernest Lenoël

Brocante

Dimanche 4 décembre, 8h-18h
Marchands professionnels
Haras

Animations de Noël

Du 10 au 29 décembre 2022
Marché de Noël, animations,
manège, décorations
et illuminations
Places Littré et Saint-Gervais

Temps fort



Les petits curieux

Samedi 17 décembre, 16h
Animation jeune public
Scriptorial

Le Noël de l'Esc-Halles

Samedi 17 et dimanche 18
décembre, 14h-17h30
Salle Vallières

Collecte de sang

Mercredi 28 décembre
Salle Victor Hugo

ET AUSSI...



Monstres, dragons et chimères... Quel bestiaire !

Après avoir exposé le street artiste Codex Urbanus, découvrez les œuvres de l'illustratrice des Animaux fantastiques Olivia Lomenech-Gill.
Jusqu'au 5 mars 2023 - Scriptorial